



Aymar Middendorp:
'Si bo sa kico bo kier, bay
p'e y no pensa di mas'

Pagina 5

Diamars 14 di Januari 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Candela na Cacique Macuarima School



Pagina 4

- **Oduber ta confirma retiro di Cillie**

Pagina 3

- **Detencion pa menasa na Colegio Arubano**

Pagina 4

- **Pedido di plachi laat pa falta di presupuesto**

Pagina 32

Knops cautelosamente positivo
tocante finanzas publico



Pagina 3



Pagina 7

124 persona captura di
crimen organisa



Pagina 18

Atleta Olimpico
Irani a huy

Despues di incidentenan na Colegio Arubano y Scol Macuarima

Task force contra crimen lo atende seguridad na scol

ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker a referi na dos incidente cu a capta atencion y cu a yega di sosode den diferente instituto escolar, un na Colegio Arubano y otro na Scol Cacique Macuarima na Santa Cruz, unda varios klas a resulta seriamente afecta pa causa di un candela eventualmente intencional.

Mirando e dos suceso de-safortuna aki e mandatario a informa cu siman pasa nan a delinea e ampliacion di e maneho pa preveni crimenan di impacto halto poniendo atencion riba joyeria, casino, hotel, banco, etc.. Pero nan a dicidi di amplia parti di e maneho aki pa preveni y combati cualkier atentado como seguridad pa nos scolnan.

Nan a institui un comision of task force di expertonan cu ta bay duna asesora-mento na diferente instancia of establecimiento, y tambe scolnan pa determina kico nan tin implementa caba



riba tereno di seguridad den general. Minister Bikker a menciona cu nan ta yegando na un acuerdo entre otro cu Leen van der Plas kende ta autor di e buki Proactief Beveiligen & Predictive Profiling.”

El a bisa cu Leen van der Plas tin un bon cooperacion cu Academia di Polis na Aruba.

E filosofia tras di esaki ta pa di un forma pro-activo nan ta wak con nan por segura pa medio di tecnologia y infraestructura e localidadnan, entre nan scolnan. Pero tambe e filosofia tras di esaki ta pa pre-detecta caba a base di profile of perfil e personanan cu kisas tin mal intencion of inclinacion pa pone seguridad di e localidad den

peliger.

Situacion

Minister Bikker a laga sa cu nan por a constata cu un e-mail a drenta na Colegio Arubano. Den e-mail aki un persona ta adverti cu un mucha of mas lo tin intencion di bin cu un tiramento. "Esaki a wordo tuma sumamente na serio,"

e mandatario a bisa. Ya den transcurso di siman pasa caba, polis y tur instancia concerni tabata atendiendo e asunto aki. Tambe ayera mainta e mandatario di husticia a tene un reunion cu directiva di SMOA cu ta e fundacion cu ta mancha cu Colegio Arubano, y tambe cu e rector di e instituto aki. Nan a delibera riba e situacion di advertencia tocante un supuesto tiramento den Colegio, y nan a bin tuma paso pa implementa sistema di seguridad den dje.

Encuanto e situacion na Scol Cacique Macuarima, e mandatario simplemente a referi na dje, pero e no a bay den detaye pa no stroba e investigacion cu ta tumando luga aworaki. Pero si el a cualifica esaki como 'un incidente di vandalismo.' Den e scol aki tabatin candela caminda cuater klas a sufrir daño. Actualmente tanto polis tecnico y tambe brandweer a inicia un investigacion y tin cierto indicacion cu ya caba algun sospechosonan relaciona cu e echo aki a wordo identifica.

Campaña di conscientisacion pa cuida nos muchanan den carnaval

Aparato y instrumento hudicial lo salvaguarda menor di edad su bienestar



ORANJESTAD - "Ban cuida nos muchanan den temporada di Carnaval" ta un campaña di conscientisacion cu minister di Asunto Social, Glenbert Croes y su colega di Husticia, Andin Bikker a introduci oficialmente den cuadro di Carnaval 66, ayera.

Mirando e incidentenan cu a tuma luga apenas cuminsando e temporada di festividad di carnaval, minister Croes a cualifica nan di "inaceptabel y grave" y p'esey nan a dicidi

di introduci e campaña aki. E ta un proyecto piloto carga pa full e plataforma di Crisis Plan Social (CPS). Asesor di CPS, Sharisa Tromp a duna un splicacion di e plan aki, caminda e muchanan su proteccion ta keda central.

CPS y husticia

Di su banda minister Bikker a gradici tur e partnernan social cu hunto cu su ministerio a organisa e reunion diabierna atardi cu el a cualifica como fructifero pa atende e problematica aki.

Nan a analisa diferente aspecto di e problema aki cu e ta considera cu no ta uno nobo, ya cu den diferente carnaval e presencia di muchanan den actividad di carnaval cu tin di haber cu adulto ta ripiti tur aña.

E ta haya cu esaki tin diferente dimension y responsabilidad. Un di nan tin di haci cu e responsabilidad di e mayornan. E ta indica cu e campaña di conscientisacion aki ta recorda e mayornan riba nan propio responsabilidad. Pero na e mesun momento recorda nan cu e mayornan no ta

asumi nan responsabilidad pa cu nan yiunan, y si esakinan ta wordo constata, tin instrumento huridico pa actua. E ta spera cu den niun caso mester bay asina leu. P'esey nan a cuminsa cu e parti di conscientisacion.

Pero tambe y los di esey, e mandatario a referi riba e responsabilidad cu instancianan di e sector publico y priva ta asumi. Sin desconoce e rol cu departamento di Voogdijraad y tambe di Fundacion Guia Mi tin.

Logicamente, minister Bik-

ker a aclaria, cu a base di constitucion nan tin cu respecta e derecho di libertad cu e mayornan tin pa cria nan yiunan. Pero si e mayornan no ta respecta e normanan basico caminda mester prevalece e bienestar general di e mucha, tin aparato huridico pa actua. Nan ta duna instrumento pa instancianan por actua, entre otro Voogdijraad y fundacion Guia Mi. Pero tambe tin involucramento di Ministerio Publico (OM) y cuerpo policial (KPA) pa bin cu cierto accion pa salvaguarda cu e criatura of menor di edad su bienestar ta protegi.



Knops cautelosamente positivo tocante finanzas publico



ORANJESTAD – Ministro Hulandes di Asunto di Interior y di Reino, Raymond Knops, tabata na Aruba ayera pa discuti varios asunto andando cu gobierno di Aruba.

Primeramente el a haci un bishita cerca Gobernador, unda a discuti extensamente loke ta finanzas, Venezuela y colaboracion den Reino, cu tabata un bon conversacion. Despues tabatin un entrevista cu Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes tocante e mesun temanan. Tambe el a haci un bishita na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad y na algun monumento, manera e forno di kalki na Playa. Tambe Knops a haci un bishita na Imsan, pa mira e facilidadnan medico cu ta cla pa cuminsa. Despues di un bishita awe na Bonaire, Knops lo ta presente tambe na e consulta entre e ministronan di husticia di e paisnan den Reino.

Cu Prome Minister, Knops a analisa e situacion financiero di gobierno, cu ta presenta algun reto grandi segun Knops pero el a muestra un optimismo cauteloso pa cu esaki, teniendo confianza cu gobierno di Aruba lo sali di e retonan. Ultimo biaha cu nan a papia tabata na november pasa y e ta haya cu e colaboracion ta bayendo bon. Aruba tin problema fuerte ainda pa resolve, principalmente riba tereno financiero, nan (Hulanda) ta realiza esey tambe pero e ta kere cu ta bay logra. “Ta un caminda so tin y esey ta bay padilanti,” Knops a remarca. “Loke ta importante ta pa tuma medidanan necesario pa Aruba por tin un economia floreciente, cu ta brinda empleo y tambe mas entrada pa gobierno pa por atende su

asuntunan. Knops a expresa cu di ambos banda ta sinti cierto satisfaccion pa e colaboracion actual den Reino, loke tambe segun Knops a keda expresa di banda di Prome Minister. Su impresion tabata cu Aruba su economia ta riba bon caminda, cu bon desaroyo di turismo, loke di otro banda ta keda un reto pa motibo cu ta trata di un solo sector cu ta carga economia, loke semper tin su riesgonan conoci.

Riba pregunta di prensa con Knops ta mira e ambicion di gobierno di Aruba pa yega na un prestamo favorable via Hulanda (“zachte lening”) mirando cu gobierno ta haya cu cos ta bayendo den bon direccion, cu e surplus proyecta pa 2020, Knops a muestra un poco cuidadoso, bisando cu no ta trata solamente di un año di surplus pero tambe con bo ta yega na esaki.

Si ta un año logra cu entrada incidental esey no ta suficiente. Igualmente trata e asunto di e Begrotingskamer cu ta depende di e pregunta si Aruba ta atende su finanzas structuralmente manera mester ta, anto e ora esaki lo bin riba mesa. E carta cu gobierno a manda año pasa cu e ruta cu nan ta propone pa yega na institucion di e Kamer y e desaparicion di CAft, Knops no ta haya suficiente como base pa e Begrotingskamer.

Tambe tabatin pregunta tocante e aanwijzing di año pasa, unda Knops a contesta cu esey tambe ta depende di presupuesto 2020. Knops ta bisa di ta satisfecho cu e forma con ta colabora pero e no ta contento ainda cu e resultado. Evaluacion di presupuesto 2020 lo duna un decision final den esaki. “Cubri gasto structural cu entrada in-

cidental no ta administracion financiero adecua; y CAft lo keda vigila esey,” Knops a observa.

Bon Dia Aruba a haci Knops e pregunta si no ta preocupante cu año pasa ya caba e aumento di belasting pa cumpli cu presupuesto a duna un golpi na e consumo local cu finalmente e crecimiento real a casi desaparece bao di efecto di e aumento (inflacion). Pa 2020 tin un medida na caminda cu ni sikiera ta conoci y cu por conduci na un repeticion di e fenomeno di 2019, cu e medida di gobierno ta afecta consumo di tal forma. Knops a muestra optimismo pa loke ta desaroyo economico di Aruba y ta kere cu lo tin e espacio pa gobierno haci loke mester haci, mirando cu e debe publico ta keda un peligro grandi y por lo tanto mester baha. “Naturalmente mester haci esaki cu cautela pa bo no kibra bo economia cu austerisacion, pero bo lo mester “de terring naar de nering zetten” (gasta segun cu bo tin), principalmente pa loke ta e gastonan di personal. Pero pa esaki e ta referi na e acuerdonan cu tin den e Protocol di 2018, cu cual gobierno lo mester cumpli. Tabatin un problema chikito año pasa, segun Knops, pero cu esaki a keda regla pa loke ta presupuesto 2020. Knops tabata referi na e discusion tocante e gastonan di personal di e Crisisplan Social cu pa 2020 si a keda incorpora den presupuesto, cumpliendo cu e norma di Afl. 479 miyon. Tabatin pregunta di prensa tambe en cuanto e incidente cu Aruba Airlines cu a termina riba mesa di Reino. Sin embargo, Knops a observa cu esey ta coresponde na su colega di Asunto Exterior, Stef Blok y a desisti di comenta.

Minister Dangui Oduber ta confirma retiro di director di Hospital



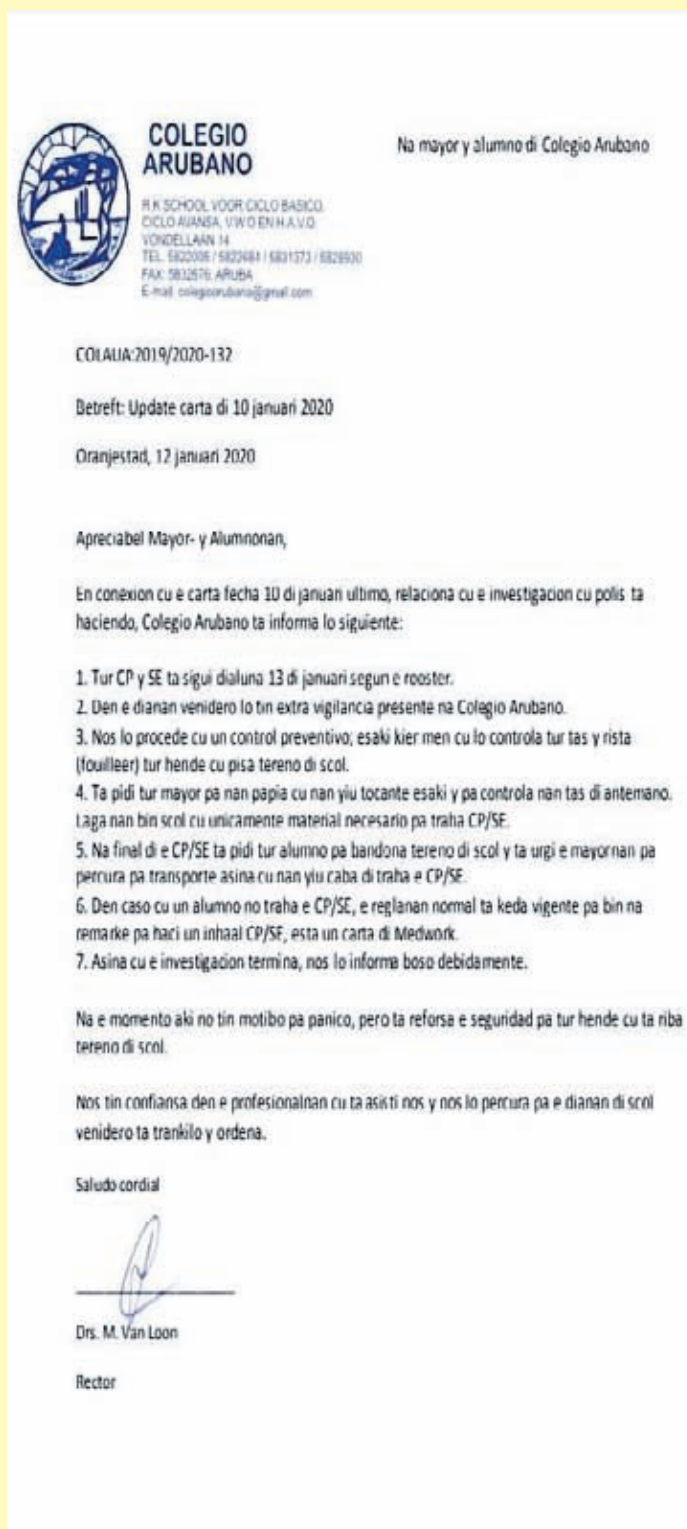
ORANJESTAD – Ayera informalmente riba su pagina di Facebook, minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a confirma cu a acepta retiro di director di Hospital Dr. Horacio E. Oduber, Ez-zard Cillie.

Varios luna atras, Oduber a expresa mal contento cu e directiva di e hospital, esaki en relacion cu varios problema serio cu a tuma luga na hospital durante ultimo lunanan. Esakinan ta inclui supuesto fraude cu pap test, problema cu construccion, falta di personal, y atake cibernetico, entre otro. Segun relatonan den medianan local, Oduber a pidi Consejo di Supervision pa retiro di Cillie for di juni ultimo, pero esaki no a tuma luga mesora.

Ademas, manera Bon Dia Aruba a reporta den nos edicion dia 20 di december ultimo, Oduber a anuncia cu Gobierno no tabata contento cu e funcionamiento di Consejo di Supervision, y a pidi su retiro. For di luna di april, Asociacion di Specialistanan di Aruba a manda un otro carta cu por considera como un mocion di desconfianza den maneho di hospital cu Consejo di Supervision, cu ta esunnan cu mester controla e Hunta Directiva, y esey no a sosode.

Oduber ta sigura cu despues di retiro di Cillie por cuminsa mira algun cambio positivo den hospital, cu ta spera lo ta inicio di hopi cambio significativo cu lo mehora calidad di cuido medico den hospital.

Persona cu a haci menasa na Colegio Arubano deteni



ORANJESTAD – Siman pasa a haci denuncia ora cu un a ricibi un menasa di tiramento na Colegio Arubano. Relaciona cu esaki, rector di Colegio Arubano a manda un carta unda ta informa tocante investigacion cu ta tumando luga y cu tur cos lo ta segun agenda.

A comunica cu vocero di cuerpo policial, Lito Lacle kende a confirma cu a detene e persona sospechoso di e menasa aki. Investigacion ainda ta tumando luga, caminda no por a duna mucho informacion.

Pa locual ta trata Colegio Arubano mes, a sigui cu nan orario di tur CP y SE segun e rooster. A bisa cu lo tin extra vigilancia pa e dianan binidero na e scol, y lo controla tur tas y tur persona cu drenta den e tereno di scol.

Den e mesun carta e rector M. Van Loon a menciona cu ta pidi pa persona no drenta den panico y asina cu investigacion termina nan lo informa comunidad debidamente.

Candela na Cacique Macuarima School



ORANJESTAD – Den oranan de madrugada a ricibi noticia cu scol Cacique Macuarima tabata na candela. Bomberonan a cuminsa traha pa asina baha e ‘candela intencional’ causa pa vandalismo. Ta conoci cu cuatro local a bay perdi y e caso ta bou investigacion.

Cabesante Rachel Caster a duna un splicacion, cu madrugada a haya noticia di un colega cu tin un klas na candela. Ora cu nan a yega a tuma nota cu bombero tabata pagando e candela. Nan tabata domina, pero esey no evita cu candela a plama lihe na e plafond y haci daño na cuatro klas.

Den comunicacion cu inspectie y director di SKOA, a splica cu e siman aki e scol ta cera pa motibo cu no tin cori-

ente. Pa e local cu a bay perdi, nan a haya localidad temporario na otro scol di SKOA pa e 4 klasnan aki, te ora cu trabou di reparacion tuma luga.

E daño na sistema di coriente ta grandi. Bombero tambe a yega lihe cu nan truck pa asina controla e candela.

Caster ta duna di conoce cu ta prome biaha cu ta confronta cu algo asina. “Nos no ta costumá, e ta algo inusual. Nos scol ta stima e bario, alumno, maestro, bisña, tur tin bon contact cu otro. E tabata algo cu nos no a spera.”

A puntra si e yega di wak algun sospechoso di gruponan rond di e scol, of cu ta circula den bisindario cu kisas algo a wordo bisa anto a tuma vengansa. E ta contesta cu nan no ta pensa den un direccion asina. Nan tin bon contacto



cu tur ex-alumno cu ta bin cu alegria. “Nos ta un famia na Cacique Macuarima.”

Dos di nan colega cu tin varios aña den servicio, manera colega di zesde klas cu tin 25 aña di servicio y di klas 5 cu tin 39 aña den servicio. E ta bisa cu ambos tabatin cosnan, material importante pa nan, cu a kima den e candela.

Pa e personal di scol e ta bisa cu ta personanan motiva y cla pa duna pa scol. “Nan mes ta traha nan material y nan ta duna di nan tempo liber pa e muchanan por haya bon educacion. Awo realidad pa wak cu material no t’ey, e klas a kima, tur material a kima. Esey ta fastioso di e situacion.”

Caster a bisa cu e scol tin seguro; sinembargo mester caba cu investigacion final pa despues por duna exactamente cuanto e seguro ta bay cubri y si material tambe ta cay aden. Si el a bisa cu nan haya reaccion di comercio cu ta cla pa yuda den locual mester pa por sigui y ta contento pa esey.

Pa tur persona cu kier yuda tambe por acerca. Pa awo, e scol ta bay dividi, caminda e muchanan lo ta pafó di tereno pa un par siman/luna pa haya les na otro localidad. Pa asina warda investigacion y proceso seguro. E ta bisa cu ta un caminda largo pa renovacion y opera pero ta esey ta bienestar di tur mucha y educacion pa asina e proceso por bay lihe.

Caster ta expresa cu nan ta agradecido cu e cuida di nan scol, pero e peticion ta bay pa hubentud, pa nan por wak e balor di enseñanza y repara e daño. Awo cu mester inverti den esaki, cu por a bin den e desaroyo di enseñanza. “Nos hoben por probecha cu nan por bay studia, pa nan haci bon uso di dje y yuda cuida nos scolnan.”

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Aymar Middendorp:

‘Si bo sa kico bo kier, bay p’e y no pensa di mas’

ORANJESTAD – Aymar Middendorp, conoci manera Aymar Torres, ta un di e artistanan local cu a participa den **The Voice of Holland** conhuntamente cu Jeremy Garcia. Torres ta conta su experiencia y con su carera musical a cuminsa.

Middendorp a conta cu el a cuminsa den coro cu 6 aña, cu Maybelline Arends. Cu su 12 aña el a cuminsa canta, cu su amigonan den un banda y toca e instrumento bass. Pa ora el a bira 16 aña di edad, el a cuminsa tuma cantamento na serio. Den famia e tin miembronan den musica, su tata y su dos ruman muhe.

El a dicidi di sigui studia na Hulanda, sinembargo, su obhetivo final tabata pa sigui cu musica. Ora el a yega Hulanda el a ‘bay full all out’, sinembargo el a dura un par di aña pa motibo cu e tabatin su estudio pa cumpli cune.

“Semper mi kier a caba mi otro studio prome, pasobra mi a pensa cu musica mi no lo por gana placa. Pero na final mi a haya oportunidad pa duna les di musica, anto eynan cos a cuminsa bay serio”, e ta expresa.

E pensamiento cu musica e no lo por gana placa ta pasobra e kier a ‘play safe’, caminda e tabata tin su plan A y musica tabata su plan B. E ta bisa cu ta di lamenta cu el a haci esey pasobra el a tarda mas pa yega caminda e kier a yega. “Pero importante ta cu ma yega of mi ta bezig full time cu musica” y tambe duna les part-

time.

Middendorp ta bisa cu e pensamento di miedo tin di haci cu cultura di awendia. Esaki ta bin pa ‘sea mayornan of docente cu ta bisa cierto cosnan’ pa des. E ta haya cu hende mester curasha y motiva hubentud di awendia pa sigui locual nan kier logra. “Bo por gana bo placa si bo dedica bo tempo na dje.”

E pasion di e persona ta bira trabou tempo completo. Den su caso, musica a bira su trabou. “Naturalmente na comienso bo no ta bay gana placa cune, pero bo ta cuminsa un caminda. Pues mi traha na banda, diferente trabou prome cu mi a logra.”

Audicion pa The Voice of Holland

Middendorp ta bisa cu el a haya un yamada pa participa. El a bisa no, pero su pareha a ‘bisa mi cu mi no tin nada di perde’ y ‘cu tur su rason’, e no tin nada di perde y lo tin un experiencia nobo.

Sinembargo esaki no ta prome biaha cu el a yega di audiciona. Na 2014 el a bay pero no sigui na Best singer & songwriters van Nederland riba television. Despues el a sali atrobe na The Voice of Holland, pero no a bay cu bon repertorio.

Pero esey no a desamina Middendorp, el a sigui su carera como musico. “Nan tin bo number, nan ta sigui wak con bo proceso ta bay y si nan tuma nota cu bo a bira miho ta tuma contacto cu bo.”



Un tip cu e ta duna ta cu si nan no tuma e persona e prome biaha, no ta nifica cu nan no ta bay sigui bo, pasobra net e momento ey, nan ta sigui e proceso di e persona.

Su experiencia den audicion

Middendorp ta comparti cu e ta un persona espontaneo y gusta pone ambiente. E ta move hopi y gusta duna un show, e ta ‘un entertainer’. E gusta pone hende hari y ta contento. Pa e motibo aki el a duna un show asina durante su audicion.

“Mi no a bay cu expectativa pa keda aden, mi kier a djis participa y sali den television. Mi no a pensa cu tur cuatro hurado lo a bira. E tabata un shock pa mi caba cu un a bira, anto tabata great, claro semper mi a keda cu e concentracion. Pero tabata un sentimiento tremendo”, e ta conta.

Pa Middendorp sigur ta un logro. Tambe segun su conocimiento ta prome biaha cu dos Arubiano ta keda den e temporada. E ta splica cu un persona mester tin ‘the voice’, e bos cu mester ta apart y resalta, e ritmo y ‘claro bo mester ta bo mes’.

Kico mas por spera di Aymar Torres

E ta bisa cu e ta keda sigui toca, dependiendo di estilo, su so of cu banda. Den e banda ta ‘puro Arubiano’ riba tur instrument. El a agrega tambe cu e tin su propio canticanan saliendo pronto, na Papiamento, Italiano, Frances, Spaño y Portugues. Den 5 idioma, e ta bisa e por canta Ingles cu Hulandes tambe, pero e kier ta diferente na tur otro persona na Hulanda.

Pa Middendorp e lo sigui toca den banda, weekend den festival of cierto evento. The Voice of Holland ta dun’e mas exposicion pa e publico, pero e lo sigui riba su caminda di musica.

Mensahe di Middendorp pa tur esunnan cu tin un soño den arte: “Si bo sa caba kico bo kier haci, djis bay p’e y no pensa di mas. No pensa placa, pensa riba bo pasion y train hopi pa locual bo gusta.”

Si kier sigui duna sosten na artista local por haya Aymar Middendorp riba Facebook y Instagram como Aymar Torres pa sigui su musica y update di su bida.

Bolivia: Morales kier organisa milicia tipo Chavista



(Infobae) – Ex-presidente Evo Morales, desde su residencia na Argentina, a comenta riba su regreso na su pais, unda e tin plan

pa arma un milicia politico. “Si mi bolbe na Bolivia, mester organisa manera na Venezuela un milicia arma di pueblo,” Evo Mo-

rales a bisa durante un encuentro cu militantenan di su partido MAS na Buenos Aires. E audio di su declaracion polemico a keda publica pa radio Kawsachun Coca del Chapare, cu tin custumber di transmiti gran parti di su actividadnan na Argentina.

E ex-presidente a haci referencia na e Milicia Bolivariano, un di e gruponan arma di e dictadura Venezolano. Maduro ta usa nan pa vigila edificio publico, garantisa control di prijs y racionamento di producto den supermercado, y pa custodia entrega di e cahanan di ali-

mento subsidia.

Morales a amplia riba Twitter con e ta planifica pa arma su hendenan. Su idea ta basa riba e “seguridad” cu e movimiento indigena originario campesino “semper tabatin”. “Den algun region e tabata yama guardia comunal; den otro tempo: milicia. Awor, polis sindical o seguridad sindical. Tur cos den cuadro di nos uso y custumbernan, y respetando Constitucion,” el a skirbi.

Carlos Mesa, cu a competi contra Morales den e ultimo eleccion di aña pasa, a denuncia e lider di MAS pa fraude

electoral: “Prome e kier a cerca e ciudadnan y awor ta sugeri pa arma gruponan irregular violento pa enfrenta Bolivianonan y ehército. E menasanan constante ey ta demostra e berdadero intencion di Evo Morales.”

E activista opositor Venezolano Tamara Suju tambe a condena e intencion di e ex-presidente di Bolivia. “Evo Morales, mustrand ken e ta abiertamente, ya ta papia di organisa paramilitar na su regreso. Asina, e ta uni su mesa e duo criminal Nicolas Maduro-Daniel Ortega,” el a skirbi riba su cuenta di Twitter.

Haiti: 10 aña despues di teremoto, sin avance

(CNN/AP) – Dies aña despues di e teremoto devastador di 7.0 Richter, di 12 di januari 2010, e pais no ta mostra tanto señal di progreso. Capital Port-au-Prince a cambia den un pesadiya den menos di 30 seconde, y a dera como 70.000 hende den un siman, loko ta solamente parti di e victimanan, cu ta calcula na posiblemente entre 250.000 y 300.000.

E forsa di e temblor a parti historia di e pais den dos: prome, y despues di e teremoto. Prome cu e teremoto tabata un historia largo di dictadura, ocupacion y resistencia, desde su colonisacion

te cu creacion di e prome republica liber logra pa un revolucion di catibo, cu a derota ehército di Napoleon Bonaparte. E segundo parti di e historia ta e drama cu e pais ta bibando aden te awe, desde 2010.

Di acuerdo cu US Geological Survey, e teremoto a dura cortico, pero e escenario despues tabata horroroso. Gran parti di e ciudad di mas di 3 milyon habitante a keda na escombros, y cienmiles di hende mester a biba añanan largo den campamento di tent cu tabata cubri gran parti di e ciudad. E barionan provisional a bira na nan turno un fierno di inseguridad, ham-

ber, delincuencia, y falta di oportunidad.

Esey, a pesar cu ayudo internacional cu tabata drenta di tur banda, a yega na mas di US\$ 10 bilon pa reconstrucion di e pais. E teremoto tabata particularmente mortal debi na e construccion deficiente di mayoria di vivienda na e pais, cu a bin abao riba e habitantenan. Gran parti di e victimanan no a haya un tumba digno nunca y nan restonan a keda bao di e escombronan.

Diasabra pasa presidente Jovenel Moise a reconoce cu su pais apenas a bay dilanti. “A pesar di nos miho esfuer-



nan pa reconstrui despues di e teremoto, e cicatriznan di e evento tragico aki a keda,” el a bisa den un declaracion.

“Dies aña despues, nos ainda tin falta di e infraestructura basico y e servicionan pa sostene e pueblo di e pais aki.”

Peru: Captura di 124 persona di crimen organisa, mayoria Venezolano

(NTN24) – Polis Peruano a captura diadomingo pasa 124 persona, pa gran mayoria Venezolano, den un operativo contra delin-

cuencia y crimen organisa na un balneario na sur di Lima, asina ministerio di Interior a informa.

“124 ta e cantidad di persona deteni pa polis di Peru na Hotel Rojo na Punta Negra. 80 homber y 44 muhe, di nacionalidad Venezolano, Co-

lombiano y Peruano,” e ministerio a anuncia a traves di su cuenta na Twitter.

Agencia AFP a divulga cu e detenedonan tabatin “armamento di largo alcance, pistola y revolver, a confisca laptop, auto, radio, municion y droga,” a añadi, sin duna mas detaye.

Di su parti Polis Nacional a felicita su hendenan pa “duna un golpi duro na delincuencia (...) desarticulando un presunto organizacion criminal autodenomina ‘Los Venecos’ integra pa Peruano y Venezolano,” segun un comunicado.

Di e hombernan captura 73 ta Venezolano, y di e 44 muhenan 41 ta Venezolano y 5 Colombiano; e resto ta Peruano.

E operativo realisa na e balneario Punta Negra, den e distrito di mesun nomber, a keda checuta despues di varios luna di trabao di inteligencia, segun polis a informa na television.

E ministerio a informa riba Twitter cu Hotel Rojo na Punta Negra tabata sirbi como un tipo di “bunker” unda e delincuentenan tabata planea asalto, secuestro y sicariato, y cu prome cu entrada policial tabata den un fiesta.

Polis a continua cu e investigacion y interrogacionnan di e detenedonan. “No ta descarta cu lo tin mas entrada hudicial den e proximo oranan na otro hotel di e balneario,” polis a informa na prensa.



Venezuela: Compania Mericano bancarota pa traha cu Pdvsa

(LaPatilla/Reuters) - Un compania petrolero di Oklahoma cu tabata hunga un papel central den e intento cu hopi publicidad na Venezuela pa convence mundo cu tabata posibel detene e caida drastico di produccion di crudo, a cera su porta, segun tres fuente cu conocimiento di e asunto.

Na 2016, Horizontal Well Drillers (HWD), un compania Mericano chikito, specialisa den perforacion di petroleo, a gana un contract di US\$ 1.290 milyon pa bora 191 pos den Faha di Orinoco, parti di un plan inusual pa aumenta produccion y detene e collapse economico di e pais. A pidi nan y dos otro contratista di perforacion pa financia e trabao nan mes y cu lo a paga nan cu e futuro produccion, segun documento obteni pa Reuters.

Durante firmamento na 2017 Nicolas Maduro a declara

cu tabata spera cu e contratistanan lo a percura pa un aumento di 250.000 bari pa dia (bpd) den produccion di crudo.

Pero e acuerdo no a funciona pa e compania ni pa su prestamista, e compania Canades Callidus Capital Corp. HWD nunca a completa e posnan, su patrocinador financiero a tuma un provision pa e perdida riba e prestamo den su cuenta anual, y e produccion di Venezuela a sigui cay.

Pdvsa no kier a contesta un peticion pa comentario. Todd Swanson, ex director ehecutivo di Horizontal cu tabata na e ceremonia di firmamento na Venezuela, no a responde tampoco riba solicitud pa comentario.

Mientras tanto, produccion di petroleo a sigui cay. Venezuela a produci 1,01 milyon bpd di crudo di januari pa november 2019, segun cifra oficial, cerca di e minimo di



75 aña pasa, y menos di mita di loke tabata produci ainda na momento cu a firma e contractnan referi na 2017, cu tabata 2,49 milyon bpd.

Venezuela: Salario minimo na 3,7 dollar despues di aumento

(LaPatilla/Reuters) – Regimen di Nicolas Maduro a aumenta salario minimo na 250.000 bolivar, como 3,71 dollar segun e tasa di cambio oficial vigente, den un economia cu tin dos aña den un hiperinflacion cu ta destrui balor di e moneda local. IMF a proyecta inflacion pa 2019 na 200.000%.

Entrada minimo, e total di salario minimo y e bono di alimentacion obligatorio, a pasa di 300.000 pa 450.000 bolivar, equivalente na 6,7 dollar segun cambio oficial. Ta trata di e prome reahuste di 2020, despues di tres aumento decreta pa e mandatario socialista na 2019 y seis na 2018, sin por recupera e poder di compra di e Venezolanonan, cu ta sufriendo un di e casonan mas grave di hiperinflacion den historia mundial.

Den e ultimo aumento na october 2019, entrada minimo mensual a keda na alrededor di 15 dollar, cu actualmente a keda reduci na menos di mita di e suma ey.

E situacion a conduci na un dolarisacion informal, cu e poblacion tratando di protegenan entrada cu divisa contra hiperinflacion y e perdida di balor di e bolivar. E entrada total nobo ta alcanza pa cumpra cuatro kilo di carni.

Nicolas Maduro ta culpa e bacteria di sancion di Estadonan Uni pa e crisis grave, incluyendo e embargo petrolero, unda normalmente exportacion ta percura pa 96% di entrada total di Venezuela.

Oposicion ta atribui e desastre inflacionario na gasto publico exagera y emision di bolivar cu no tin cobertura real den produccion di e pais, y na e corrupcion durante e bonanza petrolero di Venezuela (2004-2014).





THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Dia Di Betico

BINGO 25

Saturday, January 25th | 4pm

PRESALE: Buy your tickets today for \$20, and receive \$5 free play. Presale closes on January 24th, 8pm. Tickets at the door: \$25. Limited Quantity.

PROGRESSIVE JACKPOT	TRIPLE POWER BALL	POWER BALL 25
\$37,306 / Avg. 67,150*	\$3,300	\$4000 / Avg. 7,200

GAME 1 TO 3

\$200

GAME 4 & 5

\$250

GAME 6 & 7

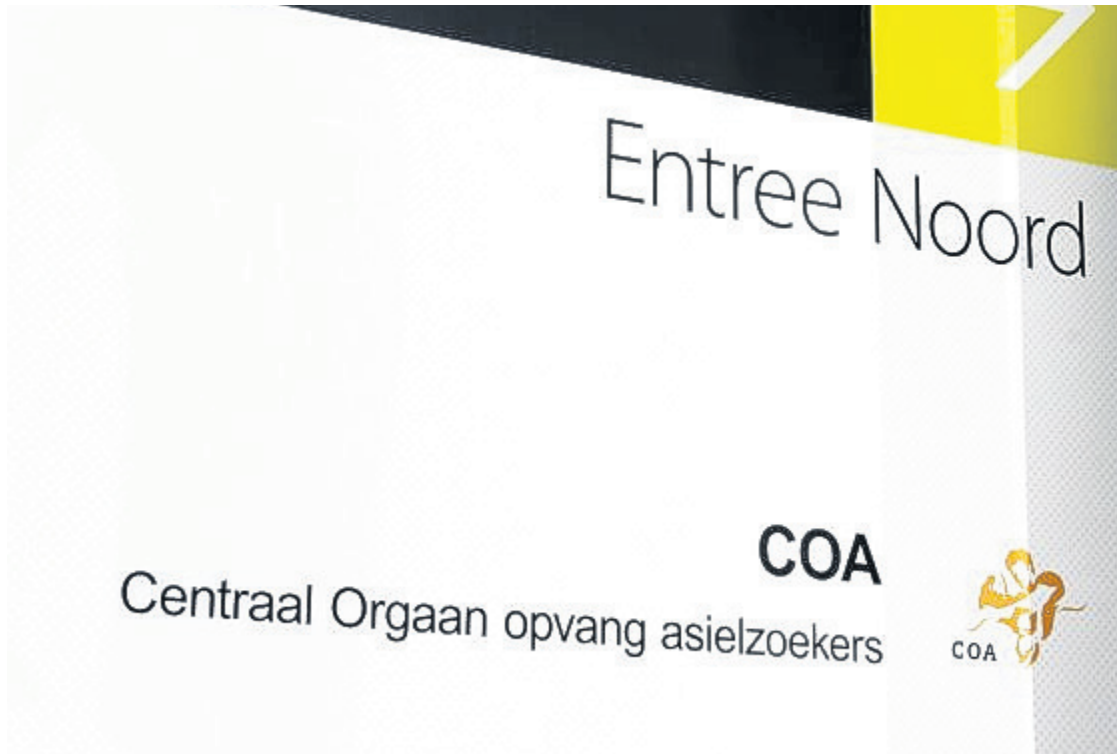
\$500

*Within 50 calls gets 100% of the jackpot. 51 calls gets \$5,000. 52 calls gets \$2,500. 53 calls gets \$1,250. 54 calls gets \$750. 55 calls gets \$500. 56 or more calls gets \$250.

Live entertainment by Robert Maduro & Alma Folkorico, during intermission, and after Bingo until 9pm.

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

Mas di 2.500 mucha a disparce di centro di refugiado Hulandes



AMSTERDAM (Dutch-News.nl) - Mas di 2.500 mucha a disparce di e centronan di refugiado na Hulanda den e ultimo 10 añanan y ningun hende no sa na unda mayoria di nan ta, esaki ta locual NRC a informa dialuna.

Algun di nan ta menor di 18 aña di edad cu a biaha pa busca famia na Hulanda y na otro parti di Europa, pero un proporcion a termina den mannan di traficante humano of den prostitucion, e agencia di refugiado COA a bisa.

En total mas o menos 11.7000 menor cu 18 aña di edad a solicita asilo na Hulanda sin un of ambos mayor den 10 aña te cu final di 2019 y por lo menos 2.556 a disparce. E total final por ta mas halto pa motibo cu Nidos, e agencia encarga di cuida menornan di edad no acompaña, no a duna NRC cifranan di 2011 pa 2014. E personal di COA a bisa e matutino cu tin poco cu por haci pa asina evita cu e muchanan ta disparce. Tin biaha nan ta wak personanan straño of autonan cu ta warda pafo di e centronan di refu-

giado, den caso a tuma nota di e plachi number y a raporta esaki bek na polis.

Na 2006, despues cu a sali na cla cu un mucha muhenan di Nigeria ta ser trafica como refugiadonan y obliga pa prostitui, autoridadnan a cuminsa mehora nan sistema di registro, segun e matutino. E muchanan ta considera como mas vulnerabel pa ser trafica ta ser mantene den acomodacionnan sigura y autoridadnan ta bisa cu nan ta haciendo tur lo posibel pa asina trata di reduci e riesgo cu e mucha disparce. “pero no ta posibel pa garantis cu ningun hoben refugiado no acompaña sali di e refugiado”, esaki ta locual e vocero a bisa e matutino. Mayoria di e muchanan cu a disparce ta bin di Afghanistan, Morocco, Algeria, Albania, Eritrea, Syria y Vietnam.

Departamento di impuesto na rais di scandal di beneficio pa muchanan

AMSTERDAM (Dutch-News) - E Ministerio di Finanzas a dicidi di desmantela e oficina di impuesto na rais di e scandal di beneficio pa muchanan, kende a wak centenares di personanan acusa y obliga erroneamente di debolbe miles di euro. E minister di Finanzas Wopke Hoekstra a bisa parlamentarionan den un sesion informativo durante e fin di siman cu e seccionnan di departamento cu ta ocupa cu e beneficiacion cu e mediconan y

e problemanan di aduana mester wordo separa di e recaudacion di impuesto. E director general di e departamento tambe a ser despedi.

di edad a bay pa probecha di e paquete generoso di compensacion. Pieter Omtzigt, e parlamentario di CDA cu a expulsa e scandal di beneficiacion pa mucha y a exigí ayudo pa asina e mayornan cu a ser engaña, a bisa cu e decision di desmantela e departamento ta sensibel, dunando e tareanan cu el a ser duna pa checuta.

‘Algun di e cambionan necesario pa asina mehora e oficina di impuesto por ser realisa na corto plazo, pero otronan ta tuma aña’, Hoekstra a bisa. E cambionan, el a bisa, ta necesario pa asina garantis cu e publico confia plenamente den e oficina di impuesto, debi na su papel crucial. E organizacion ta e segundo di yega na e departamento den cinco aña, Na 2015 e servicio a ser revisa den un esfuerso pa mehora e uzo di IT y atrae trahadonan mas hoben.

Pero e proyecto a yega na miles di trahadonan mayor

Tambe a yama bon bini na e decision pa apunta dos warda independiente cu ta investiga e rapport of problemanan cu e servicio, nan lo actua como confidente di e denunciante y lo tin acceso total di e archiivonan. E scandal aki a conduci na e renuncia di e minister di Impuesto, Menno Snel. E ta programa pa ser reemplasa pa dos minister menor pa motibo di e tamaño di e trabou y e ta demasiado grandi pa un

A realisa 416 cirugia un luna y mey despues cu CMC a habri

WILLEMSTAD (curacao-chronicle) - Despues di e apertura di e hospital nobo, a realisa 416 cirugia te cu dia dos di januari ultimo. Mas di 16.000 persona a bishita e clinica y casi 5.000 pashent a ser interna na hospital.

E cifranan a ser presenta durante e consulta Interparlamentario di Reino IPKO. E miembronan di parlamento

di diferente pais di reino a bishita e Centro Medico nobo di Corsou. Hospital a emplea 24 especialidad medico y 1265 empleado FTE.



Hoben asesina na French Quarter

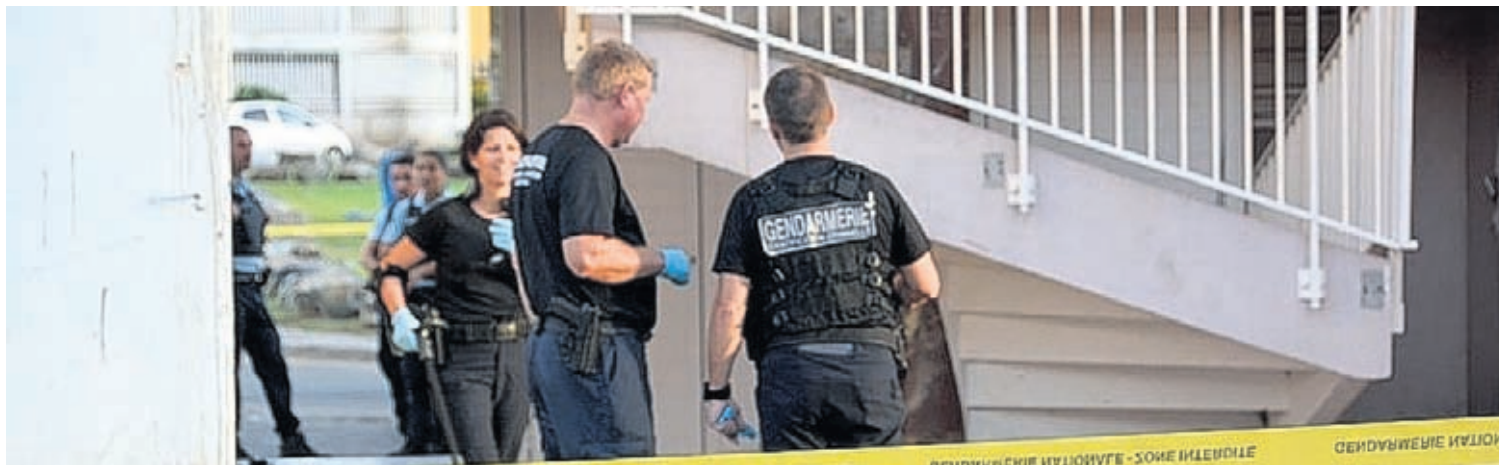
**F R E N C H
QUARTER**(The Daily Herald) - Hoben di 16
año di edad a ser asesina
na French Quarter alred-
edor di 3:50pm diadomin-
go despues di a sufrí un
solo herida di bala.

E hoben a ricibi un tiro den
area di proyecto di French
Quarter. E comandante di
Gendarmerie Stephan Basso
a confirma e asesinato na
The Daily Herald diado-
mingo anochi.

E matutino a compronde cu
e hoben ainda tabata duna
señala di bida ora cu para-
mediconan di emergencia a
yega na e sitio, pero a fayece
na caminda pa hospital Lou-
is-Constant Fleming.

A ser informa riba rednan
social cu e hoben a ricibi un
tiro pa accidente, y como re-
sultado di varios hoben hun-
gando c un arma di candela.
Basso no a confirma si e tiro-
teo tabata un accidente o un
acto delibera y a bisa cu ta-
bata demasiado trempan den
e investigacion pa conclui
cualkier posibilidad. Sinem-
bargo el a confirma cu Gen-
darmes a entrevista e cuater
testigo te na e momentonan
aki y cu e investigacion ta tu-
mando luga.

Ainda autoridadnan no a re-
alisa ningun aresto.





NISSAN

Innovation
that excites

NISSAN **INTELLIGENT MOBILITY**

ALL-NEW NISSAN VERSA

THE COMPLICATED IS SIMPLIFIED



STARTING AT **AWG 33,072***



Great Interior space.



Leather-wrapped steering wheel.



Advanced Drive-Assist display.

1.6L 4 Cylinder, CVT transmission, Power steering, Dual airbags, Power locks & windows, Nissan Intelligent Key with push button ignition, Rear view camera, ABS+BA+EBD, Immobilizer, Anti-theft alarm, NissanConnect 7" touch-screen display, Carplay & Android Auto, 16" Alloy wheels & much more.

*Price includes all taxes. Model shown is for illustration purposes only. Features listed may vary per trim level.

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

**Like us on
Facebook**



facebook.com/bondianoticia

ARUBA



DI NOS E TA!

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE

un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE

Nissan March, dirección
derecha, 2014, unico dueño en
Aruba. Se entrega alineado,
cambio di aceite de motor y
transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO

ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE

Hopi barata set di comedor
Bamboo / cama double + kashi
kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE

structura pa traha casdi trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA

Ayudante di cushina cu carchi
verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR

casita muebla pa 1-2
persona(sin mucha) serio y re-
sponsabel, situa central na San
Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO

Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative
energy
I succeed where others have
failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR

apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE

Two large 2 bedrooms/ 1
bathroom apartments at Bubali/
Noord, ideal for short term
rentals and for \$298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR

1 studio camber muebla inclui
awa, gas, cable. Pa 1 persona,
hende serio so.
Na highway
Tel. 741 8637

TA BENDE

boonchi largo, comcomber
chikito, menta y awo com-
comber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta busca trabou den cuida
di mucha y anciano y tambe
limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE

Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas infor-
mashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA

pa cumpra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR

Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE

Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for \$337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE

Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Eriberto Donata:

‘Denuncia contra abuso y peticion pa drecha ley’

ORANJESTAD - Diabier-
na mainta, dia 10 di janu-
ari 2020, un carta a wordo
entrega na Parlamento di
Aruba pa un biaha mas
haci denuncia di abuso
cu industria di seguro ta
comete, ya pa decadanan
caba, contra pueblo di
Aruba. Alabes, banda di ta
denuncia, e carta ta tambe
peticion na Parlamento
di Aruba pa tuma paso
for di puesto di autoridad
legislativo supremo pa
trece cambianan integro
den conhunto di ley core-
spondiente pa proteha nos
pueblo contra tal abuso.
E carta lo wordo publica
den su totalidad via tur
medio posibel pa pueblo

henter tambe por haya e
carta den man.

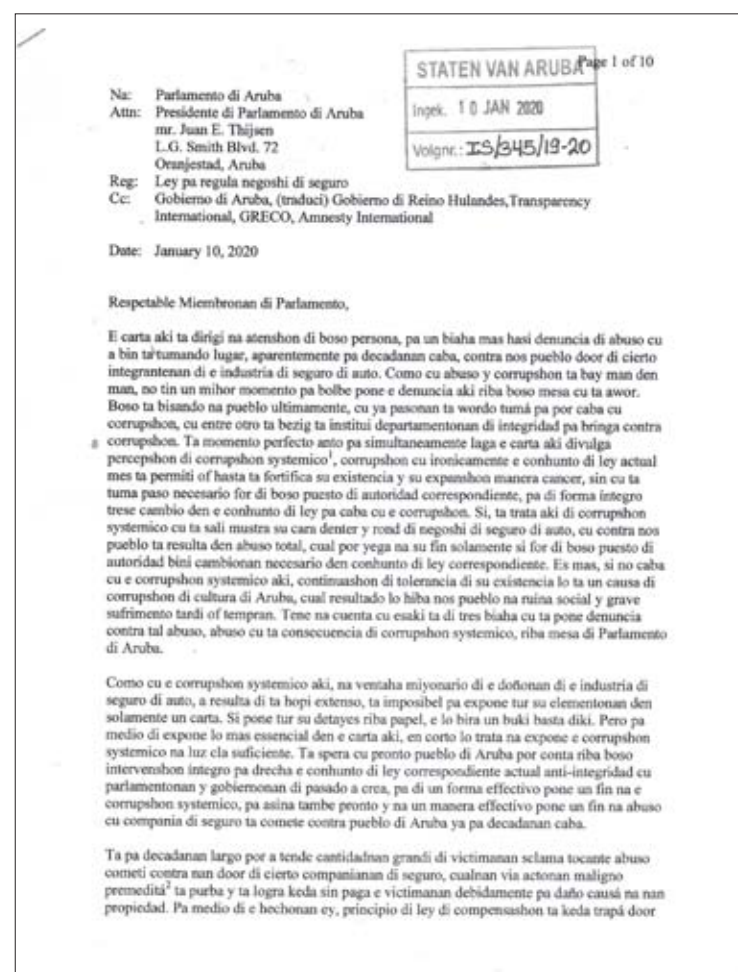
E base di e carta ta experien-
cia di 6 aña di bataya contra
New India Assurance, pafo
di corte y den corte. E odi-
sea a cuminsa despues di cu
un cliente di New India As-
surance a causa accidente den
cual a laga mi auto totalmente
destrui, lagando mi cu probl-
ema di salud, sin auto y cu
debe na banco riba e car loan.
Pa colmo, e auto tawata mi
fuente di entrada como tax-
ista.

Banda di loke e carta ta
revela, tin mas elementonan
of factornan cu ta build-
ing blocks di tal abuso, pero

pa inclui tur den un carta lo
haci e carta demasiado largo.
Hecho cu por a agrega aki ta
si, cu abogadonan y corte a
trata mi desde principio den
formanan hopi humillante,
obviamente paso mi ta un
"zomaar iemand", y tawata
presenta na corte cu mi unico
testigo fisico kende ta esun cu
a trece mi na mundo, sin abo-
gado. Pero durante e bataya y
na final, corte y abogadonan
lo mester a conclui cu ta ber-
dad cu Dios ta obra pa medio
di humildenan.

Ta preocupante cu e abuso
ta bira pio segun cu tempo
ta pasa. Por ehempel, awor
no solamente cierto compa-
nianan di seguro ta trapa riba
principio di ley di compensa-
cion, pero awor tambe ta mal
informa nan victimanan riba
kico ley di trafico ta stipula.
Uzando mal informacion
riba ley di trafico como base,
pare cu tin un tendencia
nobo cu compania di seguro
ta duna 50/50 culpabilidad na
tur dos banda den accidente,
cu cual estrategia maligno ta
purba paga solamente 50% di
compensacion corespondien-
te. Cu tempo e situacion ta
keda empeora.

Ta carga speranza cu Parla-



Robert Arends:

‘IPKO y Eleccion’

ORANJESTAD - Ora lesa
di e interes pa eleccion
cu Parlamentarionan den
Reino Hulandes a expresa

durante e “vakantie- trip
, IPKO - 2020 na Corsou
“, pueblo ta urgi nan pa
laga expertonan (“geen

Nederlanders”) studia e
leynan di eleccion den e
paisnan y propone e cam-
bionan necesario cu ta

cuadra cu derechonan hu-
mano.

Pasobra den e leynan di
eleccion sigur lo tin stipu-
lacionnan anticua cu no ta
cuadra mas cu e derechonan
humano moderno special e
“ derecho di expresion liber”
(pa por scoge Parlamentario
for di tur organisacion y no
solamente for di partidonan
politico) y e “derecho di trato
igual di persona” (pa Parla-
mentario keda eligi a base di
cantidad di voto personal y
no segun secuencia/ prefer-
encia riba lista).

Pa loke ta Aruba, Parlamento
tin suficiente tempo pa haci e
cambianan prome cu proxi-
mo eleccion.

Cambianan urgente ta:

- habri caminda pa otro or-
ganisacionnan (no politico)
tambe por participa cu candi-
datonan y lista na eleccion di
Parlamento ;
- stipula cu candidatonan ta
keda eligi a base di cantidad
di voto personal cu nan haya

y no a base di secuencia riba
lista y ni cu votonan di otro
candidato;

- stipula cu ta ciudadanonan
di nacionalidad Hulandes
biba/inscribi por lo menos
5 aña na Censo/Aruba, por
vota;
- elimina representante di
partidonan politico of di otro
organizacion cu participa na
eleccion for di den e instancia
cu ta organisa eleccion ;
- pone eleccion directamente
den man di Gobernador
como cabes di Gobierno di
Aruba y no den man di Min-
ister Presidente, pa elimina
influencia politico den or-
ganisacion di eleccion;
- haci Gobierno demisionario
for di dia cu fecha di eleccion
keda determina pa para de-
cisionnan politico partidista
hopi prome cu eleccion.

Sigur por tin mas cambio ,
pero e peticion ta pa haci e
cambianan prome cu proxi-
mo eleccion.



DIP controlando construcccion ilegal



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **15 januari 2020** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Bernhardstraat 242, Kiosk 1**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

ORANJETSAD - Diahuebs mainta durante control DIP a bin constata un construcccion ilegal den vecindario di Bucutiweg cu ta tumando luga, na unda cu esunnan responsabel a corta varios cadushi, mangroven y matanan cu ta protegi pa ley. Alabes, e construcccion cu ta tumando luga, ta cay den un area protegi pa ley (Natuurgebied). Inmediatamente a involucra varios departamento di gobierno pa presenta na sitio pa nan por traha un rapport di e caso.

Como DIP a constata cu nan a cuminsa rosa sin un:

1. "Aanlegvergunning"
2. Nan no tin permiso pa construi riba e sitio
3. E area unda cu nan kier construi, ta protegi pa ley desde aña 2009 na momento cu e ROP a bin na vigor, y tambe den e ROP nobo di 2019. E ta cay den Natuurgebied.

DNM a constata cu:

1. A corta varios cadushi "Stenocerus Griseus" cu ta protehi den nos leynan
2. A Corta mata di "Wayaca"
3. A corta algun mangel tambe na e sitio.

Despues cu a Analisa tur e daño cu a wordo cometi na e sitio, y na e momento ey na DIP no tabata conoci kende ta esunnan responsabel pa e acto aki, a opta cu diabierna mainta lo sali cu un team pa ruim op. Pa suerte e mesun team a regresa na e sitio diahuebs den oranan di atardi, y nan a bin encontra un persona na sitio, cu no por a demostra ningun documento legal. A dun'e orden pa e para e construcccion di biaha, y pa ruim op tur cos.

Diabierna mainta na yegada di e varios departamentonan pa cuminsa ruim op, 2 persona responsabel pa e construcccion ilegal, a presenta na sitio y pa splica cu nan a haci un peticion pa nan obtene e luga pa nan por construi. Empleadonan di DIP a splike cu DIP no tin nada registra y cu e mester cuminsa haci e luga limpi, y si e no por, DOW lo haci esaki, y lo bay riba su costo.

Ambos a opta pa yama un reunion cu caracter di urgencia cu Director di DIP pa presenta nan caso pa dilanti, Na final, Director a splica nan no

ta pasobra cu bo a solicita pa un permiso, esey ta duna bo derecho pa cuminsa construi di biaha.

Bo persona mester cana e caminda manera tur hende, y mester warda riba bo aprobacion pa construi legalmente. A informa ambos persona cu DIP lo duna nan un total di 5 dia, pa nan por ruim op tur cos for di e sitio.

Di parti DNM, ambos persona a wordo informa cu lo tin un proceso cu mester cuminsa cana su luga, pa e dañonan cu a wordo cometi na e sitio. Esaki lo por resulta den un multa.

Tur intencion ta muestra cu lo kier a construi un Rancho sin permiso nan necesario.

Como DIP aña pasa a haci un yamada pa tur hende cu tin un rancho, pasa na DIP y registra esaki, pa asina nos por sa cuanto rancho tin rond di Aruba y kende ta e doñonan.

Locual cu DIP ta constatando cu varios persona awo ta core y ta construi rancho y despues kier bin registra esaki. DIP kier avisa, cu esaki lo no wordo tolera y lo actua contra tur esunnan cu no ta aparece riba e mapa prome cu e yamada pa re-inscribi.

Un biaha mas, e mensahe di DIP ta, pa nos comunidad actua conforme ley ta prescribi, pa evita cu mañan bo persona lo haya problema cu ley y un gasto inesperadamente.





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

***Afl. 440.000,-**

***Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochí **extra**



Vandalismo causa cu dos klas a kima na Cacique Macuarima

SANTA CRUZ - Dialuna algun minuut pasa di 12or di marduga patruya di Santa Cruz atento bayendo warda, a tuma nota di huma bayendo halto y a sigui esaki, aki ta unda cu e oficialnan a constata cu tin candela na Cacique Macuarima School.

E oficialnan a baha bay wak

y constata cu e prome local na entrada di e scol tabata tin huma ta saliendo y a solicita brandweer cu urgencia. E candela a bira grandi basta lihe y por a mira vlamnan den e local y despues esaki a bay pa e dak.

Brandweer a yega di biha habri e porta di scol, bay paden y drenta accion.

E bomberonan a combati e candela grandi y esaki a cana pa un di dos local. Na un di e dos local polisnan a constata cu ta vandalismo a tuma nota cu malhechornan a kibra bentana y pega esaki na candela y a laga un mensahe atras skirbi "F**K the Police. Esaki ta sigur un mensahe di vandalismo cu causa daño na scol.



Homber cu arma blanco a yega un cas pa busca problema

SABANA BASORA - Diadomingo durante oranan di anochi un homber a yega un cas na Sabana Basora y cuminsa busca problema cu e habitante. E homber tabata bati na porta pa kibra drenta paden pa asina bringa cu e doño di cas.

Polisnan di San Nicolas a presenta na e sitio y topa cu e agresor cu a drenta e cura di cas di e persona pa regla cuenta cu e doño di cas. A bay over na detene e homber pa menasa y a bay cu e sospechoso warda.



Homber hinca seriamente durante evento na Nikky Beach

ORANJESTAD - Diaadomingo anochi durante evento di Boat Festival na nikky beach a surgi un problema den e multitud hende. Aki ta unda un homber a ser hinca tres biaha, banda di su pecho, y den banda.

lance a yega basta lihe na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima. Polis a papia cu testigo cu a mira e problema cu a escala di e forma cu un persona a keda hinca. A topa cu un otro persona cu a defende e persona durante e problema y e tambe a keda atendi pa personal di ambulance.

E tabata sangra basta, ambu-



Polis Irani ta tira riba manifestante



DUBAI (AP) – Varios video riba medionan social ta muestra ora cu forsa di seguridad di Iran ta tira municion y gas lacrimogeno pa stop un protesta. Esaki tabata ocasiona pa rabia pa via di un accident di avion Ucrainiano cu Iran a tira, asina ‘scondiendo nan rol den e tragedia’.

E situacion aki ta aumenta tension entre Washington y Teheran, asina lantando miedo pa un guera entre e dos pais despues cu Merca a mata general Irani Qassem Soleimani por medio di un drone strike.

Iran a contesta cu un atake di misil balistico contra dos base

cu ta aloha tropa di Merca na Irak, sin herida hende. Despues accidentalmente a ‘dal abou un avion’ mientras tabata preparando pa un contraatake Mericano cu nunca a yega.

Videonan manda na e Center for Human Rights in Iran basa na New York y despues verifica pa AP ta muestra un grupo di manifestante cerca di Azadi, of Freedom Square, huyendo mientras un bleki di gas lagrimogeno ta cay den nan cercania.

Hefe di polis di Teheran, general Hossein Rahimi a nenga cu polis a cuminsa tira. “Polis a trata e persona cu a reuni cu pasenshi y tolerancia”, medionan Irani a bisa citando Rahimi.

Sinembargo, agencia di noticia semi oficial Fars a informa cu polis a tira gas lacrimogeno den algun area. Guardia ta acusa di tira riba manifestante durante olanan di protesta anterior, incluyendo despues di aumento na prijs di gasolin na november, tempo cu mas di 300 persona a muri den un accion di represion, segun a reporta.

Ebrahim Raisi, hefe di poder hudicial di Iran, a emiti un advertencia na manifestante, bisando cu agente di Merca y agente di pais stranhero kier usa nan rabia pa e desaster di avion pa compromete e seguridad di Iran. Iran usualmente ta culpa protesta anti-gubernamental riba conspiracion stranhero.

E accidente di avion di Ukraine International Airlines marduga di diaranson a costa bida di 176 persona cu tabata abordo, principalmente Irani, Irani-Canades.

Durante tres dia, trahado Irani a descarta cualkier atake riba e avion, sugeriendo cu e accident di vuelo 752 tabata causa pa un fayo tecnico. Di asabra, autoridad a reconoce cu nan a basha e avion abou, ora cu prueba tabata acumila y lidernan occidental a acusa Iran di culpabilidad.

Pueblo Irani a expresa su rabia pa e atake riba e avion y splicacion di funcionarionan halto. Tambe ta di luto pa e fayecidonan, cu ta inclui cantidad di hoben cu tabata studia den exterior.

Volcan Taal: ‘Lava ta spuit’ mientras ta teme pa erupcion peligroso

Filipinas (BBC) – Un volcan na Filipinas a cuminsa spuit lava. Autoridad ta adverti cu un erupcion peligroso ta posibel den cuestion di ora of dia. Na e prome oranan di dialuna, un fluho debil di lava a cuminsa sali di volcan Taal ubica 70km sur di Manila.

E ta yega despues cu a emiti un gran columna di as cu a provoca un evacuacion masivo di 8.000 persona di area. Taal ta e di dos volcan mas activo di Filipinas, situa na un isla memey di un lago, un

di e volcannan mas chikito di mundo. E tin registro di 34 erupcion durante ultimo 450 aña.

Autoridad di provincia Batangas a declara un estado di calamidad, locual ta nifica un interupcion importante. A produci un total di 75 temblor na e region di Taal. “E volcan Taal a drenta den un periodo di inkietud intenso, cu a progresa un erupcion magmatico alrededor di 2:49 pa 4:28am. Esaki ta caracteriza un fuente debil di lava compana cu strena y lamper”, instituto Filipino di Vulcanologia y Sismologia (Phivolcs)

a bisa den un comunicado. Director di Phivolcs, Renato Solidum a bisa cu señal di erupcion peligroso, ‘incluyendo fluho di as, piedra, gas na velocidad di 60km/h horizontal’ ainda no a produci segun CNN Filipinas.

Phivolcs a aumenta e nivel di alerta for di 3 pa 4 na e maximo 5. Autoridad tambe a adverti di un posibel ‘tsunami volcanico’, cu por provoca pa caida di escombros despues di un erupcion pushando awa y generando ola.

Oficina oficial di Nacionnan Uni pa coordinacion di asun-

to humanitario (OCHA) a bisa cu ta calcula cu mas di 450.000 persona ta biba den un zona peligroso dentro di 14km di volcan Taal. As a cay den varios area cercano, ta conseha pa residente usa mascara.

Un residente den metro Manila a bisa cu tienda a cuminsa keda sin mascara.

Gobierno a adverti retailer pa no aumenta nan prijs di mascara. Actividad volcanico ta comun na Filipinas – un zona mayor di actividad sismico, mientras cu tin un di e fault

lines mas activo di mundo. Acercando area di volcan Taal, por mira residente local haciendo as diki muha limpi for di caminda. Den baki di un truck, a mira un famia cu posesion. Nan tabata bay direccion Manila, capital di Filipinas, unda cantidad di hende ta dicidi di keda cu nan famia.

E as volcanico tambe a obliga e aeropuerto internacional di Manila pa suspende tur nan vuelo. Phivolcs a adverti cu ‘as den aire y fragmento balistico di e erupcion por representa un peliger pa avion’.

Hincamento den prizon considera ‘atake terrorista’

INGLATERRA (BBC) – Polis metropolitano a confirma un atake contra personal di prizon pa dos prizonero arma. E atake

ta considera terrorismo. Cuatro oficial y un enfermero a resulta herida na HMP Whitemoor.

A identifica un di e responsablesnan como Bruthom Ziamani, di 24 aña di edad, declara culpabel di prepara un acto di terrorismo na 2015. Tur cinco miembro di personal a sali di hospital, y comando contra terrorismo di Met ta investigando.

Un oficial na e prizon di maximo seguridad a sufri heridan grave di arma blanco na su cabes, cara y lomba pa dos prizonero cu tabata usa belt suicida falso y usa arma improvisa, segun secretario general di POA, Steve Gilan. “No tin duda cu si no tabata pa balentia di e personal, nos por a papia di morto di un trahado di prizon di Whitemoor”, Gilan a bisa. A ataca e oficial ora tabata de desbloquea e cel y otro 4 miembro di personal a resulta herida ora cu

nan a purba yuda nan colega. Nan tabata dos oficial di prizon masculino, un oficial femenino y un enfermero di prizon. Un oficial a sufri hinca na su man y e otro lesion na nan cara, segun Gilan. Tur cinco a ricibi tratamiento na hospital. A scucha grito di ‘Allahu Akbar’ (Dios ta mas grandi) durante e atake.


Prome minister Boris Johnson a papia tocante e atake y a bisa cu su pensamiento ta cu personal di prizon cu a sali herida y cu lo ta agradecido cu nan y cu servicio di emergencia pa nan trabou yen di curashi.

Den e atake na e prizon, Ziamani a ricibi asistencia di otro preso, un musulman converti kende tabata sirbiendo con-

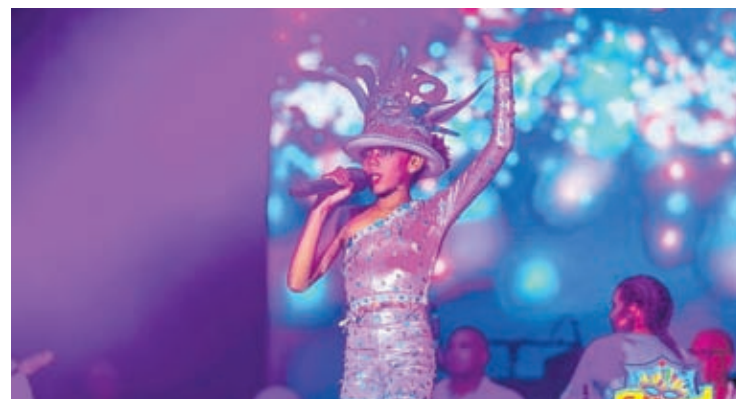
dena pa un ofensa violento. Met a bisa cu ‘pa motibo di circunstancia relaciona cu e incidente, ta considera apropiado pa oficial di comando contra terrorismo di Met Police efectua e investigacion’.

Vice-comisionado adhunco Dean Haydon, coordinador nacional di nivel halto pa polis contra terrorismo (CTP), a confirma cu e incidente ta trata como un atake terrorista. E forsa a bisa cu ‘no tin nada cu ta sugeri un menasa continuo paden of pafu di sistema penitenciario vincula cu incidente di ayera’.

No a realiza ningun aresto HMP Whitemoor ta alberga mas di 400 prizonero di categoria A y B, incluyendo algun prizonero di riesgo halto.

 <p>ANUNCIO – BLBA/004/20</p>	
Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso I di “Arbeidsbesluit III” cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:	
Fecha referendum	: Diabierna, 10 di januari 2020
Nombre EMPRESA	: “Unicon n.v./dept: Aire y Servicio”
Cantidad empleado cu derecho di voto	: 33
Voto valido	: 29
Na favor di SEPPA	: 28
Na favor di Ningun bond	: 1
Voto blanco	: 0
Voto invalido	: 0
Resultado di referendum	: SEPPA <u>SI</u> a haya e mayoria
Aruba, 13 di januari 2020	
Mediador di Gobierno	
Anselmo Pontilius	

Bista fotografico di Calypso y Roadmarch pre infantil, infantil y hubenil



CENTRALE BANK VAN ARUBA

ARE YOU OUR NEXT TOP TALENT?

WE HAVE A VACANCY FOR A PRUDENTIAL SUPERVISION POLICY OFFICER

Visit our website www.cbaruba.org for more information

Y's Care a celebra 30 aña e di existencia



ORANJESTAD - Recientemente Y's Care a celebra 30 aña e di existencia. Durante di e a nochi tabata tin actividadnan y por a nota con e tanto adulto como e muchanan a disfruta di e dia.

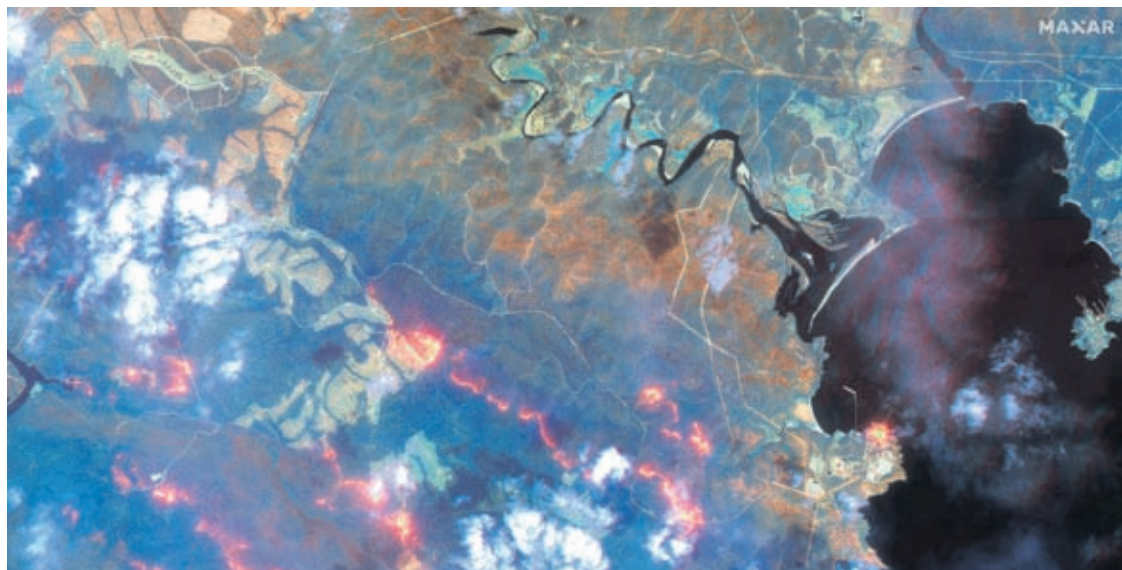
Durante di e anochi a yama danki na tur persona cu a bini pa asina celebra e milestone cu nan. Y a bisa cu na ta spera di celebra hopi mas aña dunado cuida despues di col pa muchanan di Aruba. Aki tin un bista fotografico di e anochi.



Aruba Airport Authority N.V.,
company that manages and operates
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
is looking for an
**Ambassador Services
Provider**

More information is available on
www.airportaruba.com and
facebook.com/ArubaAirport

Huma y mal calidad di aire ta afecta practica di Australian Open



MELBOURNE, Australia (AP) — Huma y calidad malo di aire pa motibo di candela forestal temporalmente a suspende sesion di practica pa Australia.

lian Open na Melbourne Park awe.

Tennis Australia a bisa den un declaracion cu tabata spera di continua e torneo di clasificacion mas laat awe, y cu condicionnan na e sitio tabata mehorando y tabata monitor constantemente.

A agrega cu lo tuma decisionnan mas aleu uzando data na e sitio y den consulta cercano cu su team medico, Bureau di Meteorologia, y cientificonan di Environmental Protection Agency den estado di Victoria.

Melbourne a cuminsa e dia

cu contaminacion di aire peligroso, mientras huma di candela forestal den oriente di Victoria y den sur New South Wales a pasa door di e estado.

E distrito comercial central, cerca di unda Melbourne Park ta ubica, a registra nivelnan peligroso durante ultimo oranan di particulanan fini den aire, y EPA a categorisa calidad di aire como 'hopi malo'.

Bomberonan den e region a pasa anochi atendiendo yamada di alarma di candela impulsa pa e huma.

Unico medayista Olimpico femenino di Iran a huy pa Hulanda

HULANDA (dutchnews.nl) — Unico medayista Olimpico femenino di Iran, segun reportenan a huy na Hulanda despues di publica un carta riba Instagram den cual el a describi su mes como 'un di e miyonnan di muhe oprimi na Iran'.

Kimia Alizadeh a gana medaya di brons den taekwondo na Olimpiada di Rio de Janeiro 2016. Speculacion a aumenta cu el a huy pa Hulanda despues cu a comparti un potret riba rednan social cu

tabata muestra e na un memorial na Universidad di Tecnologia Eindhoven pa victimanan di e vuelo 752 di Ukranian Airlines, cual pa eror a ser tira abou riba Teheran un siman atras.

Trainer di taekwondo basa na Eindhoven, Mimoun El Boujjoufi a confirma cu e ta bibando y training na e ciudad pa alrededor di un luna. "E tabata cu vakantie na Europa, pero e y su pareha a dicidi di no bolbe pa Iran", el a bisa. "Nos sa su cualidadnan. E ta un beneficio pa taekwon-

do na Hulanda."

No ta conoci si el a solicita asilo. Na 2016, 1,869 persona di Iran a solicita asilo na Hulanda.

Un agencia noticiero a publica un potret mustando Alizadeh sin cubri su cabes den un potret di grupo despues di un sesion di training. Alizadeh a indica riba su pagina di Instagram cu e tabata considera e hijab como un simbolo di opresion. "Mi a bisti tur locual mi mester a bisti", el a bisa.



Otro dos atleta di pesas lo perde medaya Olimpico pa doping

BUDAPEST, Hungria (AP) — Dos otro atleta di pesas ta perdiendo nan medaya di Olimpiada 2012 pa motibo di doping.

Federacion Internacional di Pesas (International Weightlifting Federation, IWF) a

bisa cu e atletanan Rumano, Roxana Cocos y Razvan Martin ta sospecha di uza substancianan prohibi despues cu a test di nobo nan muestra di 2012 uzando tecnologia moderno.

IWF a bisa cu muestra di Co-

cos tabata contene dos steroid prohibi, y esun di Martin tres.

Nan ta join mas di 50 otro atleta di pesas kende a faya retest for di Olimpiada di 2008 y 2012, cual a laga e medayistanan actual casi completamente distinto na e resulta-

donan original.

Cocos ta medayista di silver den categoria femenino 69kg. Si e keda descualifica, atleta Kazakh, Anna Nurnukhambetova lo hereda segundo luga, mientras Ubaldina Valoyes di Colombia lo haya

e brons.

Martin a gana brons den evento masculino 69kg, y su medaya lo por pasa pa e Nort Koreano, Kim Myong-Hok. Martin ya caba a ricibi suspension un biaha pa doping for di 2013 te cu 2015.



Un atleta Turco cu no a gana un medaya, Erol Bilgin, tambe por ser descualifica. E tabata di ocho luga den e evento masculino 62kg.

E resultadonan ta yega na momento cu IWF mes ta bou presion pa supuesto encubrimiento di doping y irregularidadnan financiero, algo cu e organizacion ta desmenti.

Comite Olimpico Internacional a pidi pa Agencia mundial anti-doping WADA investiga e acusacion – reporta pa prome biaha pa e noticiero Aleman, ARD.

Barcelona ta despedi Valverde memey di temporada cu bentaha den liga

MADRID (AP) — Barcelona a haci un decision di coaching inusual memey di e temporada, reemplazando coach Ernesto Valverde cu ex-manager di Real Betis, Quique Setien ayera.

E movida ta yega cuatro dia despues di e perdida contra Atletico Madrid den semifinal di Super Cup Spaño, un resultado cu a aumenta significativamente e presion riba Valverde.

E club a bisa cu a yega na un acuerdo cu Valverde pa finalisa su contract.

Setien, un Spaño di 61 aña di edad kende tabata un centrocampista pa Atletico Madrid, ta conoci pa set up ekiponan cu hopi biaha tabata imita e estilo enfoca riba atake di Barcelona.

E club a referi na Setien, ken lo ser introduci oficialmente diamars na stadion Camp Nou, 'un di e coachnan mas experiencia den futbol Spaño'. Su contract ta te cu juni 2022.

Ta prome biaha desde 2003 cu Barcelona a haci un cambio memey di e temporada. Louis van Gaal a bandona e club e Januari ey, y desde e tempo ey, otro seis coach a cuminsa nan termino na cuminsamento di temporada.

Valverde tabata encarga di e practica di e team dialuna, cual a tuma luga prome cu e

hunta directivo di e club a reuni pa dicidi su destino. Valverde a reuni cu presidente di e club, Josep Bartomeu pa alrededor di un ora prome cu sali di e centro di training di e club.

Su retiro a yega cu Barcelona liderando liga Spaño, y algun siman prome cu enfrenta Napoli den e ronda di 16 di Champions League. Barcelona a empata tres di su ultimo cuatro wega di liga, y presion a aumenta riba Valverde despues cu e team a concede dos gol laat den un perdida 3-2 contra Altetico den Super Cup Spaño na Saudi Arabia.

E lista di posibel reemplazo pa Valverde segun reporte tambe a inclui coach di Tottenham, Mauricio Pochettino y manager di reserva Javier Garcia Pimienta. Tambe manager di Hulanda y ex-strea di Barcelona, Ronald Koeman, maske NOS a reporta cu el a descartar un cambio prome cu e torneo. E contract di Koeman cu KNVB ta valido te cu 2022 y e clausula di salida ta aplica especificamente na Barcelona.

Cantidad di rumor inicialmente a vincula ex-centrocampista di Barcelona, Xavi Hernandez cu e posicion di coach di e club. E club Qatari, Al-Sadd — unda e ta coach actualmente — a bisa cu e club Spaño tabata negociando cu e grandi Spaño. Xavi a bisa cu el a reuni cu director di sport di Barcelona, Eric Abidal diabierna na Doha, pero no a revela e naturalesa di e



reunion. El a bisa cu semper el a soña cu algun dia coach Barcelona, pero tabata comprometi na Al-Sadd pa awo.

Valverde, di 55 aña di edad, semper a ricibi critica di algun fanatico di Barcelona. E derota contra Altetico den Super Cup Spaño a agrega na e percepcion cu cantidad di sostenedo tabatin, cu banda di Valverde a desperdicia bentaha contra rivalnan importante.

E tabatin un bon record desde su yegada na 2017, liderando Barcelona na trofeonan consecutivo den Liga Spaño, pero e club tabatin eliminacionnan dificil den Champions League den ultimo dos

temporada. Tabata humiya pa Liverpool 4-0 despues di gana e prome parti 3-0 den semifinal ultimo temporada, y e aña anterior a desperdicia un bentaha den prome parti 4-1 contra Roma den cuart final.

Posicion di Valverde tambe tabata den riesgo na fin di ultimo temporada, despues cu Barcelona a perde e final di Copa del Rey contra Valencia.

El a yuda e club gana Copa del Rey na 2017-18, como tambe e Super Cup Spaño di ultimo temporada. Den 163 partido cu Barcelona, el a gana 108, perde 20 y empata 35.

Valverde a ricibi sosten di Lio-

nel Messi y otro hungadonan den e team recientemente. Ex coachnan di Barcelona, Pep Guardiola y Luis Enrique tambe a dun'e sosten, y ex-hungado Andres Iniesta a critica e club Catalan pa e forma con a maneha e situacion, bisando cu Valverde tabata merece mas respet.

Barcelona ta lidera e liga Spaño dilanti di Real Madrid den diferencia di gol. Partidonan di Champions League contra Napoli lo tuma luga dia 25 di februari y 18 di maart proximo. Barcelona no a gana e competencia desde 2015. E proximo partido di Barcelona ta diadomingo na cas contra Granada den Liga Spaño.

Eli Manning ta gana premio 2020 Athletes in Action/Bart Starr

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP) — Quarterback di New York Giants, Eli Manning a gana e premio

2020 Athletes in Action/Bart Starr.

Ta otorga e premio na un

hungado di NFL ken ta un miho ehempel di caracter excepcional y liderazgo na cas, riba campo y den comuni-

dad. E hungadonan di e liga a dicidi e ganado for di 10 finalista y a anuncia e resultado ayera.

Dobel ganado di Super Bowl MVP, Manning recientemente a finalisa su di 16 y posiblemente ultimo temporada cu Giants. Su contract ta caduca y e no a bisa si e kier sigui hunga un otro temporada of lo retira.

Manning a traha cu varios organisacionnan pafo di cancha. E y su famia a construi 'The Eli Manning Children's Clinics' na Blair E. Batson Hospital for Children na Jackson, mississippi. Ademas, e ta sostene cantidad di organizacion caritativo, incluyendo Tackle Kids Cancer Initiative, Hackensack Uni-

versity Medical Center, Children's of Mississippi Capital Campaign, March of Dimes, New York March for Babies, Guiding Eyes for the Blind, Cruz Cora Mericano, Scholastic's Classroom Care Program y PeyBack Foundation.

Ruman di Manning, Peyton, a gana e premio Bart Starr na 2015. Nan ta e prome set di ruman pa gana e premio desde su inicio na 1989. Eli Manning tambe a ricibi e prestigioso Walter Payton Man of the Year Award na 2016.

Manning lo ricibi e premio dia 1 di februari proximo na e di 33 desayuno anual di Super Bowl. E Super Bowl lo tuma luga e dia siguiente na Miami.



Alexander Albertus haciendo diferente tryout cu Kansas City Royals



ORANJESTAD (Sportszone Aruba) - E pelotero Arubano Alexander Albertus ta na Republica Dominicana y ta haciendo diferente tryout cu ekipo di Kansas City Royals.

Segun nos por a compronde di

scout Edson Kelly e tryout di awe a bay hopi bon mes. Pelotero Alexander lo keda 1 siman den e Academia di Kansas City Royals, pa asina por haci mas tryout y tambe hunga algun partido pa asina e hefenan di Kansas City Royals por wake.

Rolando Petronia a regresa Republica Dominicana

ORANJESTAD - Recientemente e pelotero Rolando Petronia a firma cu organisacion di LA Dodgers a sali back rumbo pa Republica Dominicana, pa asina cuminsa cu diferente preparacion pa su temporada 2020.



Leoncita Croes y Nigel St. Jago campeon



KUDAWECHA- Recientemente e flamante ekipo di domino Team SNOR a tene su bataya di tur aña pa wak kende ta “Best of the Best” den e unico Domino Square Garden na Aruba, esta 99 Bar & Restaurant!

E gaynan cu a bati pecho duro pasobra ta nan ta e campeonnan reinante mester a morde nan lip pisa e biaha aki pasobra den no time nan a cay afo! Segun inside information, un di nan cu ta bisti bril di material organico, bril di “veggie”, a perde 2 biaha tras di otro y a dicidi di bira DJ! En todo caso, cos a muestra tempran



caba cu e temporada aki ta otro gay – of galiña – lo bay canta.

Shonnan e winners round ta sali habri brabo brabo mes! Den 4 tanda e duo dinamico di Leoncita Croes y Nigel St. Jago ta ranca sali gana tur wega cu score convincente di 2-0, y ta posicion nan mes comodamente den final wardando kende lo sali victorioso dje losers round. Mester bisa cu Snor no solamente ta un master den diseña uniform di domino, pero tambe ta campeon pa traha schedule di torneo super complica cu ni expertonan di NASA por descifra! Den un losers round

cu ta solamente na Sicilia so nan por compronde, e duo di Snor Perez y Joselito Dijkhoff ta sali victorioso pa asina bay enfrente Leoncita Croes y Nigel St. Jago den e gran final! Un bataya di kita sombre! Pero ... ata cos aki shonnan, manera nan ta bisa na Hulanda “het kan verkeren”! Esunnan cu henter anochi a gosa brasa habri di open bar cortesia di Nelson “Snor” Perez, awo ta apoyando Leoncita y Nelson! Ora Snor a kere cu e ta home team, ata ta resulta cu e ta away team! Leoncita y Nelson convincentemente ta gana Snor y Joselito y asina aki ta pone nan stempel pa temporada 2020!

Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘Entre otro a solicita copia di e rapport in depth forecast study’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a comenta cu riba e promedia di trabou di aña 2020 esta 3 di januari a manda un total di 18 pregunta nobo pa AZV. Segun Croes tin indicacionnan cu AZV su gastonan operacional ta sigui aumenta y si nos no logra haci algo hunto, AZV lo “crash” den futuro.

Desde mei 2019 Fraccion di MEP a reuni cu staf di AZV y e tempo ey a wordo splica cu AZV a caba di contrata un compania Hulandes pa haci un “In Depth Forecast Study for Long Developments” cual lo dura algun luna. Mirando cu nos a drenta 2020 cual por cierto lo bira e aña cu hopi enfoca riba AZV, Parlamentario Endy Croes a manda un serie di pregunta pa Minister di Salud Danqui Oduber al respecto AZV pa pone e bala cuminsa lora.

Fraccion di MEP kier kita derecho di AZV pa stranhero

Fraccion di MEP ta di opinion cu e ley di AZV mester wordo cambia. Actualmente di acuerdo cu e ley existente - manera un persona di exterior haya un permiso na DIMAS - e por inscribi na Censo y manera e inscribi

na Censo e tin derecho riba AZV. Parlamentario Croes a duna ehempel di mayoria pais rond mundo unda un estudiante of empleado cu permiso mester cumpra nan propio seguro. Mi propio yiunan cu a studia of ta studiando na Merca y Hulanda mester cumpra nan seguro pa nan wordo acepta na scol.

Di acuerdo cu informacion ricibi tin rond di 18 mil persona cu permiso inscribi na AZV. No kier crea panico of trece informacion robes. Esunnan cu ya ta inscribi lo keda inscribi. Pensamento si ta cu manera cambia e ley esunnan nobo cu inscribi, despues cu e ley drenta na vigor, desde e fecha ey en adelante mester por demostra cu nan tin un seguro basico cual ta cubri nan gastonan medico y di hospital den nan poder prome cu nan por haya e permiso final.

Un otro ehempel. Actualmente un miyonario ta cumpra un cas na Aruba y ta haya un verblijfsvergunning. Cu e verblijfsvergunning aki e miyonarionan por ehempel cu tin un cas den Tierra Del Sol ta bay inscribi na Censo y nan tambe mesora ta haya 100% derecho riba AZV sin cu nan ta paga premie di AZV. Esaki tampoco di acuerdo cu Parla-



mentario Croes no por. Un miyonario mester por tin su seguro pa demostra cu e ta sigura prome cu e haya su verblijfsvergunning.

2020 mester ta aña di AZV
Gastonan operacional di AZV a surpasa 400 MIYON pa aña y ni cuanto keda subi e BAZV - unda pueblo lo mester bolbe paga - esaki no lo bay controla e situacion pa futuro. Den preguntanan pa AZV, Parlamentario Endy

Croes a urgi Minister Danqui Oduber pa formalisa e comision ainda den luna di januari kendenan lo bay revisa e Ley di AZV pa cuminsa e ehercicionan necesario pa trece cambianan den Ley sin cu mester afecta e calidad di cuido.

Tambe Endy Croes a haci un pregunta riba preocupacion cu CAft a señala riba AZV den nan reaccion di 2 di september 2019 na Gobierno.

Gobierno a reacciona bisando cu nan lo laga haci un doorlichting den AZV. Croes a haci pregunta si esaki a tuma luga caba den 2019. Endy Croes ta termina bisando cu e tempo a yega y e aña aki ta e aña di AZV. Boluntad comun den combinacion cu curashi tin mester pa hunto nos haci e cambianan efectivo pa por tin un AZV sostenibel pa futuro. Nos ta keda en espera di contestanan cu a bay pa Minister di Salud pa asina por inicia e

Parlamentario Rocco Tjon(MEP):

‘Husticia lo keda punto importante durante IPKO’

ORANJESTAD - Husticia ta y lo keda un punto importante durante reunionnan Interparlamentario. Aruba, den nomber di sr. Tjon, ta presidi e grupo di trabou Interparlamentario, cu ta enfoca entre otro riba Husticia. E bi-

aha aki a palabra concreto cu lo urgi na e respectivo Gobiernonan pa instala un comision cu representacion di tur isla pa yega na solucionnan duradero y comun pa e circunstancianan di detencion den Reino.

Normanan internacional
Manera ta conoci Aruba como pais, pero tambe tur e otro paisnan den Reino, mester cumpli cu normanan internacional, pa loke ta procesonan pa procesa peticionnan di asilo, pero tambe circunstancianan bou cual

e personanan, cu ta en espera di un contesta, ta wordo ubica. Pero mas aun tambe a pidi atencion pa circunstancianan na e respectivo prizonnan di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ta importante pa yega na un plan comun pa e paisnan den Reino door cu tur ta mara na e mesun normanan internacional.

Plan comun

E plan comun cu e grupo di trabou traha lo mester presenta alternativanan concreto. Akinan por pensa riba alternativanan pa detencion, manera observacion electronico (cual lo baha gasto), y percura pa resocialisacion ta mas efectivo. Pero tambe mester pensa riba intercambio di conocimiento riba tur tereno pa loke ta e aspectonan cu cada pais ta wordo “geaudijt” riba dje.

Durante e reunionnan di e

grupo di trabou a trece pa dilanti cu tur pais ta señala e necesidad pa traha mas hunto riba e topico aki. Esey ta e motibo cu un peticion ta bay pa e Ministernan di Husticia di cada pais den Reino, cual por cierto ta reuni e siman aki na Corsou, pa instala e “task-force” y bin cu solucionnan concreto na beneficio di Reino.

Importante pa señala cu diferente aspecto pa yega na mehoracion di KIA tin su atencion, pero ta importante pa sigui enfoca riba esaki. Ya caba tawatin combersacion riba e punto aki cu Minister di Husticia y el a duna di conoce di ta wak esaki como algo positivo tambe. E peticion di parti e plataforma di IPKO ta pa prome cu fin di 2020 yega na un reportahe extenso, con conjuntamente lo yega na solucionnan duradero y presenta esaki na Parlamento.



Booshi Wever (UPP):

‘Serlimar ta sigui desangra door di un maneho devastador y un raad van toezicht morto na soño’



ORANJESTAD - Siman pasa a cera cu un posibel accion di e empleadonan di Serlimar y e siman aki a habri cu un truck di Serlimar cu na prome instancia a wordo nenga pa haya gasoil. E pregunta ta: dicen? Antes Serlimar tabata ser maneha, cu su fayonan, cu 16 miyon florin. Despues gobierno a aumenta esaki te na 26 miyon y awor casi tur dia tin un of otro problema cu pago di cualkier indole.

Sinembargo, realidad ta cu e empleadonan mester sufri pa cierto afortunadonan si ricibi nan placa na abundancia. Por ehempel cierto periodistanan, e asina yama "influencers", cierto sponsornan, Jouvert Morning (10 mil bubu) etc. etc. si ta cobra na ordo. Siman pasa tabata premira un accion pasobra no tabata tin placa pa paga e "bashi-uitkering". Te na ultimo momento a core paga esaki. Dialuna a habri cu un otro problema di pago.

Casi sigur cu nos lo bay tende cu ta pasobra e ley no a pasa, ta p'esey e cosnan aki ta pasa. Esaki ta e caso? Absolutamente no ta berdad.

Serlimar ta den e situacion penoso aki, pa motibo cu desde fin di 2018, ora cu Otmar a bira minister, corrupcion, mal maneho y abuso di poder a bira algo normal. Pa colmo un Raad van Toezicht cu for di un principio tabata "dans naar de pijpen" di Otmar, na luga di tabata cuida e interes di nos pueblo Arubano. Pa completa obra, por medio di un procedura straño ta trece un persona for di Corsou, cu ta un artista di pura sepa, poniendo asina mas sauce den e bailamento na e "pijpen" di Otmar.

A trece un dimension nobo, ora cu e fiesta a bira mas candeloso. Asina p.e. partimento di barinan di sushi, a bira un carnaval na segundo mita di aña. Y pa cada un cos chikito tin fiesta.

Colaboracion cu e minister den e corrupcion ta sigui p.e. ora di compra di e incinerator chikito. Y pa colmo, despues di mas di un aña ainda e incinerator chikito no ta traha! Y no dor di boycott, pero pa via cu a cumpra un porkeria! Cu poco palabra un derocha-

mento di placa sin fin. Y ora un mocion a wordo presenta pa laga Algemene Rekenkamer haci un investigacion, "doodleuk" a rechasa esaki. Ta cos di sconde tin?

E "handpicked" mucha manda di Otmar a hunga su rol excelente di simplemente haci loke e "regisseur" (Otmar) a bis'e pa haci. Y ora cu e tera a bira cayente bou pia di Otmar, esaki a baha na awa, manera un cobarde. Ora cu nos a pensa cu e derochamento di placa lo a caba, y cu e maneho financiero lo tuma luga manera mester ta, nos a tuma nota cu e "bonche" ta sigui. Nos por a compronde cu miles di florin a wordo paga na varios "periodistanan", station di radio, tv y no lubida e asina yama "influencers". Pa pone e cherry riba e bolo nos a bin compronde cu Serlimar lo sponsor den Jouvert Morning cu 10mil florin y a sponsor e contest di calypso hubenil tambe! Siman pasa a nenga di duna e empleadonan di Serlimar un refresco y nan mester a keda contento cu awa, pasobra no tin placa pa cumpra refresco.

Nos mester sigui soporta un maneho mediocre di e.o. un director mediocre y un Raad van Toezicht cu no ta haci un

donder pa drecha e asunto? Unda e representante di gremio comercial y sindical a keda? Aki tambe ta "cani mi pami cani bo???"

A bira tempo pa no solamente core cu e director mediocre aki, pero pone su persona responsabel tambe pa NO a defende nos patrimonio. Logico cu e no ta haci esaki, paso e no ta un Arubiano!! E por coy su "boeltje" y bay for di Aruba, pero nos pueblo lo keda cu e desaster cu el a permiti y a colabora cu Otmar.

E Raad van Toezicht di Serlimar mester ser poni responsabel. Na Corsou un hunta asina a wordo condena pa negligencia y den e caso aki sigur tambe ta e caso na Aruba y cuidou cu no ta pio ya cu tin conflicto di interes tambe ta hunga un rol. Den un par di palabra mester pone O.O., e director handpicked, mucha manda di Corsou y e Ositonan Dormilon den e Raad van Toezicht responsabel pa esakinan. Asina e interes di e pueblo Arubano lo wordo sirbi. E director mester "donder op" prome cu e haci mas daño na Serlimar cu al final nos pueblo lo mester bay paga pe.

Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘Tin 4 rapport di Algemene Rekenkamer cu ta rekeri atencion den Reunion Publico’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a habri aña cu diferente trabou. Banda di preparacionnan cu tabata tin pa IPKO a logra den e prome siman di januari bastante trabou. Entre otro, Algemene Rekenkamer esta Controlaria General a emiti 3 rapport final di 2019.

Dia 24 di october 2019 a finalisa e rapport "Focusonderzoek met zicht op subsidie" cual a wordo entrega na Staten 6 di november 2019. Dia 14 di november 2019 Algemene Rekenkamer a finalisa e rapport "Publiek Private Samenwerking" cu hopi informacion riba Green Corridor y Watty Vos Boulevard cual rapport a wordo entrega dia 25 di november 2019 na

Parlamento. Por ultimo dia 21 di november 2019 a termina e rapport "Focusonderzoek: Oorzaken Overwerk van KPA, KIA en CEA" y cual rapport a wordo entrega 17 di december 2019 na Staten. Parlamentario Endy Croes ta di opinion cu mester e debatenan publico, esta reunionnan publico pa trata e tres rapportnan aki separa.

Banda di esaki tin e rapport di Algemene Rekenkamer "Bo Aruba" unda ta ilustra con e bandidonan Mike Eman y Benny Sevinger a malgasta 1 biyon, esta 1000 miyon di pueblo den e proyectonan aki. Total tabata calcula na 1.6 biyon florin pero cu cambio di gobernacion a logra para e sobranan.

Solicitud pa 4 diferente

reunion

Endy Croes a manda carta pa presidente di Staten Juan "Ady" Thijsen solicitando pa pone riba agenda 4 diferente reunion publico pa nos por hiba un debate alrespecto e 4 rapportnan aki di Algemene Rekenkamer. Parlamentario Endy Croes ta compronde cu pronto Parlamento lo bay ta hopi ocupa pa trata Presupuesto 2020 pero manera cu logra aproba e presupuesto 2020 y esaki ta tras di lomba lo keda en espera pa e 4 reunion publico nan aki wordo yama pa trata e rapportnan aki. Ta di vital importancia pa nos por trata e rapportnan aki den debatenan publico hunto cu e Ministernan encarga cu e respectivo carteranan y Directornan di departamentonan concerni.

Malgastamento di placa den 'Bo Aruba'

E rapport "Bo Aruba" ta uno hopi importante unda pueblo lo haya sa con Mike Eman y Benny Sevinger a malgasta boso placa. P'esey uno a grita den Parlamento cu e ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa nos tur bay pag'e den futuro, anto e otro a grita cu "I don't give a damn!" Despues di a compromete Aruba cu 1 biyon, Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu esaki ta e motibonan cu nunca pero nunca mas AVP por bolbe na poder.

Parlamentario Endy Croes a yega di manda un carta pa Ministerio Publico cu copia di e rapport aki pa nan duna nan punto di bista riba e rapport aki y si esaki ta un base pa nan cuminsa un investiga-

cion penal. Ministerio Publico lo ta man yen cu casonan di corrupcion di Paul Croes y Benny Sevinger y kisas no por a pone atencion suficiente na e rapport y pregunta di Parlamentario Endy Croes. E siman aki lo percura pa manda un rapport pa Ministerio Publico riba esaki. Tin hende ta cana liber ainda pa suerte pero den 2020 nan number lo hunga porque yes!



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Durante IPKO na Corsou, algun Hulandes a compara Daphne Lejuez cu Jacques Monash como zetelrover’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a amplia riba algun sucedido cu tabata hopi notabel durante IPKO na Corsou. No solamente bo ta ricibi oportunidad pa networking cu Parlamentarionan Hulandes y esunnan di Corsou pero den e IPKO aki a keda demostra cu tin Parlamentario “bulado di cura” cu ta lobby buscando oportunidad pa subi lista di AVP.

Daphne Lejuez a lobby fuertemente cerca Richard Arends buscando oportunidad pa subi lista di AVP. Informacion cu nos ta dispone di dje ta cu AVP no kere. Parlamentario Croes a splica cu algun Hulandes a conta e storia di Jacques Monash.

Kende ta Jacques Monash?

Jacques ta un politico Hulandes di Partij van de Arbeid. Jacques Monash como Parlamentario den Tweede Kamer representando PVDA - e vehiculo cu a brind’e e oportunidad pa bira Parlamentario - a bula afo y a horta e asiento di PVDA dia 31 di maart 2016. Esaki a bira un polemica grandi na Hulanda. Hulandesnan ta reconoce figuranan asina sin escrupulo como “zetelrovers”. NRC Handelsblad a skirbi un articulo riba Jacques Monash su actitud baho aki hortando su propio partido y nos lo quote un parti: “Blijkbaar beschouwt hij de schamele 2193 voorkeurstemmen als voldoende mandaat om zijn zetel niet terug te hoeven geven aan de partij aan wie hij zijn verkiezing te danken heeft. Een zuiver geval van zetelroof. Er wordt indringender opgeroepen hier nu eens een einde aan te maken”. Pues Hulanda tambe ta masha preocupa y contra di esunnan cu ta horta asiento di un partido y bay cune. Jacques Monash a lanta su propio partido Nieuwe Wegen y 22 di maart 2017 pueblo Hulandes a rechase totalmente durante eleccion y e no a logra saca asiento pa drenta parlamento y awor e ta fuera! Parlamentario Endy Croes a keda contento cu Hulandesnan a comparti algun storia. Tambe a logra ricibi diferente documento importante alrespecto ‘zetelrovers’ confirmando cu Hulanda no



ta apoya ladronia di asiento.

Aporte di Daphne: Nul komma nul

Den caso di Daphne Lejuez esaki ta similar. El a horta asiento di MEP bay cune y nechi lo tabata entrega su asiento manera un hende civilisa y manera cu el a promete partido na inicio. Den tur esaki su aporte na IPKO tabata nulo. Por chempel diabierna mainta momento cu hefe di delegacion a yama un reunion di caracter di urgencia pa Aruba debati den bloke pa tuma un decision den conhunto cual ta hopi importante, net algun minuut prome cu lidernan di delegacion a drenta reunion final, a resulta cu Daphne atrobe no a show up. Sinembargo MEP, AVP, RED tur tabata presente pa dicho re-

union. Sorprendente tabata cu ultimo ora e mesun dia ora tur e Hulandesnan tambe a yega reunion, Daphne a cana kibra sinta smile pasa sunchi e Hulandesnan cu su sunchi di Hudas, saca poco potret tira riba FB pa muestra cu e ora ey si e tabata t’ey sin a duna ningun, pero ningun contribucion pa Aruba. Asina tabata tin mas biaha cu e no tabata presente. Pakico Parlamento mester paga bo ticket y daggeldvergoeding anto? Endy Croes lo trata esaki internamente.

Horta asiento di MEP

Recien december Daphne a lanta bay Hulanda den un handelsmissie como eenmansfractie. Esaki a costa pueblo 15 mil florin. Segun Endy Croes cu Daphne no ta

adkiri tur derecho manera un fraccion cu si a bay eleccion. Lo cuminsa investiga esaki y si e mester paga bek lo pidi Parlamento pa cobr’e bek. Kico ta e balor agrega pa pais Aruba pa un hende cu apenas 100 y pico voto, kende a wordo brinda un oportunidad door di e vehiculo MEP door di nos sistema legal pa drenta Parlamento y ta cobra un salario netto di Afl. 8200 pa luna awor a horta bo asiento bay cune, keda cobra Afl. 8200 pa luna y pidi pa representa Aruba den tur e biahenan. Serafina den Jet a keda chikito. Esaki a aumenta gasto di Parlamento enorme pasobra tur esaki ta bin extra awor.

Tin hopi mas otro informacion alrespecto otro tema por chempel di acercamento cu

RAIZ y AVP. Informacion interno di AVP a muestra cu un grupo grandi den AVP tin Mike Eman hura pa e NO comete e eror ey como cu Daphne no ta aprecia pa hopi den AVP. Den RAIZ e feedback no tabata otro, primordialmente Daphne a exige puesto number 1 riba RAIZ.

Parlamentario Endy Croes a termina bisando cu hende mester ta honesto cu Pueblo y cu nan mes. Endy ta considera e actitud aki un abuso di marca mayor. Time will tell con pueblo lo rechasa mentalidadnan asina totalmente mescos cu a pasa na Hulanda.

Kiwanis Club of Palm Beach ta anuncia e di 23 Carnaval Masquerade Party



ORANJESTAD - Diabierna 3 di januari, Kiwanis Club of Palm Beach a tene un press conference na Nep-tali Henriquez Park pa asina por anuncia e di 23 Carnaval Masquerade Party. Kiwanis Club of Palm Beach, un bi-aha mas lo ta organisando nan Masquerade Party, cu tur aña ta wordo cataloga como e fiesta di aña y e hottest party in town. Y manera acostumbra, e fiesta lo bay ta yena cu sorpresa y ambiente.

E fiesta aki lo bay tuma lugá 21 di februari 2020 na Renaissance

Convention Center y lo cuminsa 9:30PM y lo termina 2:30AM. E carchinan lo tin un balor di AWG 450.00 pa pareha caminda cu e fondonan recauda cu e Masquerade Party di Kiwanis Palm Beach ta bay bek den nos comunidad. Fondonan cu ta wordo duna bek na mas cu 40 proyectonan na Aruba incluyendo e water cooler project, e back to school event, e child seat project y cu ta impacta mas cu 7,000 persona, specialmente nos muchanan.

E bandanan pa e Masquerade Party lo ta Tsunami, 'N Fuzion, Robert Jeandor y su Solo Banda

Show y tambe un di cuater banda cu lo ta Musical Time. E great di e fiesta tambe ta e hecho cu lo tin entertainment pafo di e Renaissance Convention Center cu lo keda como sorpresa. No por keda sin menciona e popular "Ora Loca", pa cual e Masquerade Party ta bon conoci pe tambe. Sin laga afo e super decoracion cu lo bay transforma e convention center den un lugá unico.

E Masquerade Party ta un fiesta "Open Premium Bar", pues nada di cash bar of tokens, y Premium Snacks. Tambe lo sirbi e famoso corn chowder soup. Ta e fiesta di aña cu bo no tin cu bin cu cartera. No lo falta tampoco e fabuloso doorprizes y tampoco premionan pa e diferente disfraznan.

Pues.....si bo no tin bo carchi ainda, buske lihe cerca cualkier miembro di Kiwanis Club of Palm Beach of comunica cu nos via e medionan social, cu e den e caso aki ta nos Facebook page www.facebook.com/kiwanis-palmbeach. E fiesta ta conoci pa sold out lihe y tin añanan siman-nan prome cu e fecha, pues probecha reserva y cumpra bo carchi tempran.

Cosecha ta sigui ofrece tayer creativo den 2020

ORANJESTAD - Cosecha ta sigui ofrece tayernan creativo den 2020. Hopi hendenan local ta atende nos tayernan, no solamente pasobra nan kier experiencia un tayer creativo y siña un techniek nobo pero tambe pa yuda aporta na desaroyo di Cosecha. Cosecha ta contento cu esaki y kier gradici tur hende cu den 2019 a brinda nos nan sosten den un manera of otro. Den e prome luna di 2020, Cosecha tin tres tayernan creativo plania.

Diasabra 18 di januari, Natalia Koolman ta introduci su Mandala tayer nobo den Cosecha. E biaha aki bo por decora un copi y scoter cu un diseño di Mandala. E tayer lo tuma lugá di 02.00 pm – 05.00 pm. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 45.00.

Diabierna 24 di januari, Claudia van Kessel ta sigui cu su di dos mosaic tayer di e linea Asiatico cu e ta duna na Cosecha. E biaha aki bo por traha un Samurai. Manera ta standard di e tayer aki, ta traha e pisa na Cosecha di cual pisa tin hopi detaye y lo haya material y instruccion pa haci e grout na cas. E tayer lo tuma lugá di 05.00 pm – 07.30 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

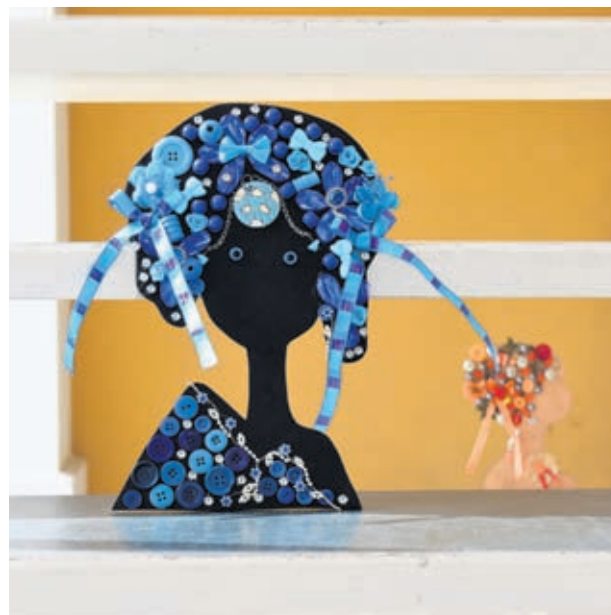
Diabierna 31 di januari, Merveline Geerman tambe ta introduci su Mixed Media Dolls workshops den Cosecha. Durante e tayer aki bo por traha un pisa decorativo. Cu tegels, sinta, boton y mucho mas bo ta siña con pa traha riba palo bo mesun Maria, Maria ta e nomber di e prome popchi di e linea aki. E tayer lo tuma lugá di 05.00 pm – 08.00 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00.

Tur e tayer di Cosecha ta tuma lugá den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas. Y tur prijs ta inclui material y refreshment.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugá na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser kerí:**



Casimiro Geerman
Mihor conoci como Cachin
***25-11-1944 - 12-01-2020**

**Acto di entierro lo wordo
anuncia despues**



**Lagrima y flornan por seca, su
recuerdonan y tur loke e la hasi y
significa pa nos lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.**

**□ Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djē
mi salvacion ta bini □
Salmo 62:1**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser kerí:**



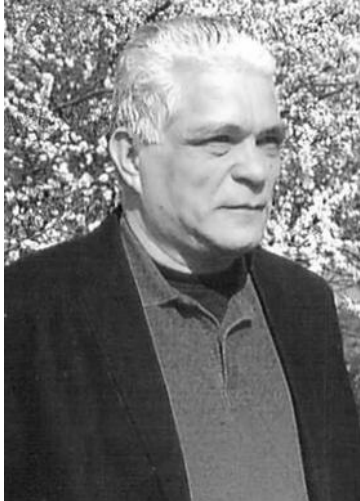
Sra. Nohelia R. Sanchez-Ruiz
Mihor conoci como Noe
***04-10-1945 - 13-01-2020**

**Acto di despedida lo
wordo anuncia despues**



🙏Riba Dios mi salbashon y mi gloria ta sosega. E baranca di mi fortaleza, mi refugio ta den Dios. Bendishona ta esun cu Bo ta scohe y ta hala serca Bo pa biba den Bo pationan.🙏
Salmo 62:7, 65:4

A bay sosega den brasa di Señor



Haime David Ras

***08-05-1959 🙏 🙏09-01-2020**

Na nomber di su:

Mayornan: 🙏Daniel y 🙏Marianita Ras-Henriquez

Yiu: Miranda Ras

Nietonan: Emanuel Ras
Lara Monsanto
Dante Monsanto

Mama di su yiu: Maria Balk-Ruiz

Rumanan: Jacenhta Maduro-Ras y famia
Elizabeth Geerman-Ras y famia
Carmen Biesum-Ras y famia
Vera Y Octavio Dijkhoff-Ras y famia
Filomena y Alejandro Farro-Ras y

famia

Dominico Ras y famia
Florenia Croes-Ras y famia
Martin y Mirna Britten-Ras y famia
Sira y Mauricio Boekhoudt-Ras y

famia

Judith y Melvin Tromp-Ras y famia

Tanta: Johanita Croes y famia

Cuna: Ika Ras-Croes y famia
Isabel Dominguez y famia

Pepe: Cornelia Biesum y famia

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan y conocirnan.

Demas famianan Ras, Maduro, Geerman, Biesum, Dijkhoff, Farro, Tromp, Boekhoudt, Croes, Hernandez, Henriquez, Gomez, Rodrigueus Do Vale, Schoop, Rosenstand, Arends, Dulman, Semeleer, Britten, Karso, Gottenbos, Polman, Lopez, Yu, Alders.

Oportunidad pa condolencia lo tumar lugar diaranzon 15 januari 2020 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierio lo tuma lugar na Rotterdam, Hulanda.

Cu Haime sosega na Paz



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

A fayece cristianamente:



Veronico Albertsz

mihor conoci como Jonco
*09-07-1937 - 🙏07-01-2020

🙏Tata: Anselmo Albertsz

🙏Mama: Agrepina Albertsz-Willems

Yiunan:

Roberto Albertsz y yiu
Alberto Albertsz y yiunan
Veroeshka Lampe y yiu
Veron Albertsz y yiunan
Shariksa Albertsz y yiunan

Rumanan:

Pooi Albertsz y 🙏Hipolita
Ety Albertsz y Mary
🙏Rubia Kock-Albertsz
Hector Albertsz y Tona
Foyito Albertsz
🙏Ella Albertsz
🙏Siek Albertsz y Grace
Leta Albertsz y Humpny

Mama di su yiunan:

Estella Lame
Ina Caster
Sofia Thiel

Tanta Grandi: Johanita Willems

Nuera:

Shoreh Tromp Albertsz
Maria Dirksz

Su miho amigonan di domino di CEDE DI MEP, hungadornan di Bambino Florshein, trahadornan y gerente di Citgo St. Cruz, amigonan di voetbal y baseball.

Tur su comer y compernan, cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, nietonan, nietanan, tatara nieto y demas famia.

Famia:
Albertsz, Dirksz, Tromp, Lampe, Caster, Thiel, Willems, Pena, Maduro, Rosel, Roga, Kelly, Heiwitt, Rustveld, Kock, Mila, Koolman, Dabian

Ta invita un y tur pa ceremonia di despedida cu ta tuma diamars 14 Jan 2020 di 2or pa 4or na Royal Funeral.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Nos desculpa si por a lubida algun miembro di famia den nos tristeza.



🙏Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:



Sr. Jacinto Tromp

**Mihor conoci como 🙏Casin of Papai🙏
*11-09-1935 - 🙏04-01-2020**

Na nomber di su

Esposa: Juanita (Chichi) Tromp

Juinan:

Mario (Theo) y Eldrina Tromp (Hulanda)
†Franklyn (Frank) y Marilyn Tromp
Robertino (Robby) y Audrey Tromp

Nietonan na Hulanda: Amadeo, Litaima, Samantha, Chansico, Mistrea, Mike-Stephen, Andrew, Christy, Jenny, Sabrina.

Bisanieto(a)nan na Hulanda: Na siya, Te keya, Nia-Rayne, Marques

Rumannan:

Jose (turpin) y Carmen Tromp
Emiliano (Miano) y Nini Tromp
Julaina y †Teofilo (Boeti) Gil
Theresita (Chita) y †Hilario Thode
†Mariano y Carmen Tromp
†Asuncion (Chonchon) y Delia Tromp
†Eduardita (Dita) y †Antero (Teo) Gil
Cleopa (Clea) Farro
†Antonio (Toni) Farro

Swa: †Tarcisio y Olga Farro

Sobrino(a)nan, Ihanan,

Bisinjanan mas pega:

Mario y Alma Velasques
Adry y Katrien Krozendijk
Martin (Tinch) y Jessy Farro
Alejandro (Patan) y Mena Farro
Haime y Fransisca Sanches

Amigonan di cas:

Alberto y Theresita Kock
Willy y Kathleen de Cuba
Greta Posner
Victoria Terrero
Esrellita Lopes

Su ayudantenan:

Noralba Otavara, Jurleidis Mendosa

Prima(o)nan, bisinja y conocirnan, amigo(a)nan y ex-coleganan di Santa Rosa, Grupo Pro Hubentud Savannah 60 + Liber Liber.

Demas famia: Tromp, Farro, Willems, Wouters, Torres, van Vreeland, Vermeer, Feller, Terrero, van der Biezen, Geerman, Gil, Thode,

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 14 januari for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di despedida diaranzon 15 januari for di 2or pa 4or di atardi na misa Sta. Anna na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



In Life We Loved You Dearly,
Now That You Are Gone We Love You Still.
In Our Hearts You Hold A Place, No One Else Will
Ever Fill.

Cu profundo tristeza den nos curazon nos ta anuncia
fayecemento di:
Alyssha Tesianna Kuiperi
Mihor conoci come: Yssha, Ali, Mosa Mosa
*12-09-2008 +03-01-2020

Na number di su:
Mama: Shahide Kuiperi
Stief-vader: Eliomar Blijden
Su unico ruman homber: Jaydon Wester

Manera ruman: Angeline Kock, Elijah & Elizah Blijden
Tanta grandi stima: Maritza Kuiperi
Shirley Kuiperi-Tromp

Tata: Jomir Vrolijk
Ruman muhenan: Daisy y Saidy Vrolijk, Queena
Vrolijk

Omo nan: Gino Kuiperi & Soraima Werleman
Anferree Emerencia

Wela y Welo: +Gina Kuiperi
Hairo Farro
Joan y Verio Emerencia
Mirto y Jeal Vrolijk
Madrina: Solange Kuiperi

Prima: Kiziah Kuiperi
Primo: Sj Rodriguez, Jayden Kuiperi, Quiellson Ruiz

Cu a stime mane nan yui:
Beatriz Jacopucci & Jimmy Statia

Amigita(o)nan stima:
Davinah, Ruzayna, Henely, Sianda, Dairyline, Dashenka,
Deynah, Linsy, Desteny, Angelle,
Angellis, Ashelyn, Xialy, Gabriela, Christopher.

Amistadses nan special:
Janely, Stevenson, Joel, Stephanie, Juvien, Yahaira, Rutli
ne, Deborah, Nashma, Daisy,
Elio SR, Orlando, Shardy, Nancy, Nadine, Gabriela.

Na su school Sint Rosa College Juf. Kristine y su kla
5A
Compañeranan di Grupo baile Aerial Dance &
Performance
Muchanan di Traimerdia Oranjestad
Muchanan di Camp Kids At Work

Acto di despedida lo tuma lugar Diamars 14 Januari
2020 di 1:00pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home y
cremashon lo tuma lugar despues di despedida den
ceno familiar.

Famia ta pidi pa bin na colornan alegre.
Na lugar di flor lo tin un donation box disponible.

Despues di intiero nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas,

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of mas famia.



Señor ta mi wardador, mi ñ tin falta
di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Angel Werleman
Mihor conoci como Boei pata
larga
*02-10-1935 - 24-12-2019

Na number di su:

Mama: Maria Susana Acosta -
Werleman

Tata: Angelico Koolman

Rumanan:

Juan Werleman y yiu na Hulanda
Filomena Flanegin Werleman esposo
Jonco Flanegin y yiunan
Marcial Acosta esposo Lenny y
yiunan

Thomasa Acosta Heil esposo Wiro y
yiunan

Boy Acosta y yiunan

Ramiro Acosta y yiunan

Sobrino y Sobrina nan

Prima y Primo nan

Primo stima: Cholin Caster esposa
y yiunan

Mihor amigo di cas: Roy Geerman
esposa Lucia y yiunan

Demas famianan:

Flanegin, Werleman, Thiel, Caster,
Acosta, Koolman, Maduro, Kock,
Willems, Rosel, Curiel, Roza, Tromp,
Geerman, Croes, Angela

**Ta invita pa acto di despedida
cual lo tuma lugar na Royal
Funeral Home diamars 14 di
januari 2020 di 9or pa 11or di
mainta. Cremacion lo tuma lugar
despues.**



Do not let your hearts be
troubled. You believe in
God; believe also in me.
My Father's house has
many rooms; if that were
not so, would I have told
you that I am going there
to prepare a place for
you? And if I go and
prepare a place for you, I
will come back and take
you to be with me that you
also may be where I am.
John 14:1-3

It is with great sorrow we announce the unexpected
loss of our beloved brother, father and grandfather;

Edward Leslie HOWELL
Better known as "Leslie" or "Leles"
Sunrise: October 22, 1951
Sunset: January 6, 2020

Left to mourn is his,
Mother of his children/ ex-wife:
Elvira Maduro

Children:
Kevin HOWELL
Kenjah HOWELL

Grandson:
Qshaun PENSO

Sisters & Brother:
Rita Bryan Roberts and family
Beatrice Lui and Family
Yvonne Howell and family
Marjorie & Armand RADJIMAN and Family
Henry "Urie" HOWELL

Nieces & nephews:
Sherwin & Dianhdra HOWELL and family
Sylvia Roberts and family
Stephen & Ginna HOWELL
Valan ROBERTS
Jenelee LOURENS

Like nieces:
Jeanette Maduro & children
Janine Maduro & family

Cousins:
Allan Howell and family
Sherry Howell and family
Anthony "Tony" Howell and family
Arnold Howell and family
Albert "Burdy" Phillips and family
Kevin James and family
Grantley Richardson and family
Micheal Bremer and family

Ex Brother-in-law: Jaime Maduro
Ex Sister-in-law: Erna Geerman-Maduro and family
Ex-colleagues of Aruba Beach Club and Casa del Mar
Beach Resort

Good Friends:
Valentino Peterson, Ivo, Vincent Mardenborough and
family, Lorna Varlak, Ruben Richardson, Norma Goeloe,
Shef van de Boorn, Rudy Lejuez and family, Albert
Henriquez, Raffa de Cruz, Hilary, Nurse, Biggy, Bibi.

Related families:
Howell, Penso, Richardson, Bryan, Carty, Erasmus, Rdjiman,
Roberts Lourens, Hassell, James, Lejuez, Bremer, Brown,
Pathophlet, Maduro, Peasch, Geerman at Aruba,
Curacao, St. Maarten, Anguilla, USA, Netherlands, England,
France, Colombia an Ireland.
**Opportunity for condolences Royal Funeral Home, Tuesday
January 14 from 7 to 9 pm**

**Cremation will take place on Wednesday January 15 from
2 to 4 pm at Royal Funeral Home.**
We sincerely apologize if during our grief we forgot to
mention any family member
We regret that after the funeral we cannot accept
condolences at home



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Jan 2020 Anochi

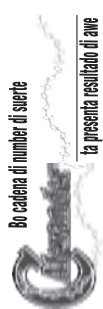
CATOLCHI
Sorteo # 6984
0961
8393
5560
BIG 4
Sorteo # 6028
8986
10FF
Sorteo # 733
3432
ZODIAC
Sorteo # 4787
9197
Aquario
KORSOU
Sorteo # 2641
1480
9763
3401

LOTTO 5
Sorteo #
Joker 5 Letter
0x Jackpot
0x Match 4+
0x Match 4
0x Afl. 12,00
290.000,-

LOTTO DIA
Sorteo # 5002
02-07-20-22-29
Proximo Jackpot
0x Jackpot
5x Match 4
183x Afl. 8,00
88.000,-

MINI MEGA
Sorteo #
Mega Ball
0x Jackpot
0x match 4
0x Afl. 500,00
0x Afl. 50,00
0x Afl. 15,00
340.000,-

MINI MEGA PLUS
Afl. 440.000,-



DIARIO

4620-5593-0223

SUPER 4

0192

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Jan 2020

CATOLCHI
Sorteo # 2798
2799
5894
7565
BIG 4
Sorteo # 2798
9025
10FF
Sorteo # 854
7010
ZODIAC
Sorteo # 2798
8434
Capricornio

LOTTO 5
Sorteo # 2066
Joker Letter
0x Jackpot
0x Match 4+
0x Match 4
0x Afl. 12,00
290.000,-

LOTTO DIA
Sorteo #
Proximo Jackpot
0x Jackpot
0x Match 4
0x Afl. 8,00
84.000,-

MINI MEGA
Sorteo #
Mega Ball
0x Jackpot
0x match 4
0x Afl. 500,00
0x Afl. 50,00
0x Afl. 15,00
340.000,-

MINI MEGA PLUS
Afl. 440.000,-



Aries

No duda awe di asumi un responsabilidad grandi, bo ta un persona cu tin e capacidad pa asumi esey, Bo energia ta hopi halto y bo ta posee un capacidad pa asumi tur e responsabilidad nan y trece e cambio den bo bida profesional. Bo number di suerte pa awe ta: 2, 36, 42, 10, 4, 16



Tauro

Awe mester bay bo hopi bon, mirando cu bo luz astral ta briya den bo caminda y ta pone e positivismo pa bo awe, Bo bida ta bay conoce un cambio mirando cu bo energia ta bay ser renoba y ta trece un cambio positivo den bo relacion. Bo number di suerte pa awe ta: 4, 37, 43, 11, 5, 17



Geminis

Awe ta un dia hopi importante pa bo mirando cu bo ta den un momento hopi positivo unda cambionan grandi ta den bo caminda. Bo number di suerte pa awe ta: 17, 38, 44, 12, 6, 18



Cancer

No sorprende bo si bo lanta awe y ta sinti bo mes positivo ariba tur cos, esaki ta debi cu bo energia a ser renoba y awe bo ta positivo. Un cambio di trabou tan a Horizonte pa bo unda bo situacion financiero ta bay cambia pa bo Cancer. Bo number di suerte pa awe ta: 39, 44, 45, 13, 7, 19



Leo

E efecto di e aspecto planetario ta bay pone fin ariba tur malo cu bo tawata por a sinti den e dianan aki. un brisa di biento suave ta bay trece e amor cu bo tanto ta spera awe Leo. 40, 45, 46, 14, 8, 20



Virgo

Pone abo awe na prome luga y pone tempo ariba bo salud awe Virgo. Un bida nobo ta bay cuminsa pa bo y esaki ta relaciona dor di hopi cambio y esfuerso cu ta drenta bo bida Virgo y bo salud mester ta den bon estado. Bo number di suerte pa awe ta: 21, 41, 1, 15, 9, 25



Libra

Awe ta un bon dia pa bo haci algun compra pa bo mes Libra, ta momento pa bo malcria bo mes y stop di pensa ariba otro prome. Corda cu abo mester ta prome. Bo number di suerte awe ta: 4, 42, 2, 16, 10, 22



Scorpio

Awe ta un dia perfecto pa bo Sali y haci algo diferente, ta recomendabel pa bo bay un dia di campo cu famia y respira un dushi aire puro di naturalesa. Bo number di suerte pa awe ta: 20, 43, 3, 17, 11, 23



Sagittario

No sinti bo mes preocupa awe pa un amigo esaki ta dor cu e ta busca atencion solamente laga bo pareha sinti cu bo ta cu ne awe Sagitario. Un compania nobo ta bay drenta den bo bida pronto esaki ta bay trece cambionan grandi pa bo. Bo number di suerte pa awe ta: 29, 44, 4, 18, 12, 24



Capricornio

Utilisa awe bo bon curason y yuda persona den necesidad, bo recompensa ta na caminda pa triunfonan grandi. Un persona cu bo ta admira ta bay yega cerca bo pa un proyecto. Bo number di suerte pa awe ta: 44, 45, 5, 19, 13, 25



Aquario

Ta falta bo un rutina di ehercicio regular, awe ta un gran dia pa bo cuminsa plania esey. Cuminsa tuma tempo pa bo mes y lubida problemaman pasobra cada un tin solucion Acuario. bo number di suerte pa awe ta: 33, 46, 6, 20, 14, 26



Pisces

Pa planifica dia di vakantie no mester ta un problema pa bo Piscis mirando cu bo ta un persona hopi creativo, Awe bo ta bay haya un noticia hopi importante pa bo unda cambionan grandi ta bay cuminsa pa bo terciendo un entrada financiero bon pa bo : Bo number di suerte pa awe ta : 32, 1, 7, 21, 15, 27



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

24 ora
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule january 2020

THU	09	KONINGS DAM NORWEGIAN GEM	07.00 09.00	17.00 18.00	B C
FRI	10	CARNIVAL PRIDE	09.00	22.00	C
SAT	11	AIDAPERLA SEABOURN SOJOURN	08.00 08.00	18.00 23.00	B C
SUN	12				
MON	13				
TUE	14	EXPLORER OF THE SEAS	09.00	21.00	C
WED	15	MONARCH MEIN SCHIFF 2	06.30 07.30	15.30 20.00	B C
THU	16	CARNIVAL HORIZON MARELLA EXPLORER 2 MS SIRENA	08.00 08.00 11.00	16.00 18.00 23.00	B C I

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	191
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	584-4606
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	584-4833

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	584-2299
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 01/13/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	182.93	183.65	184.45
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	160.61	162.08	163.71
EUR	196.27	198.06	200.05
DKK	25.52	26.24	27.04
NOK	18.98	19.70	20.50
SEK	17.70	18.42	19.22

For amounts up to Afl. 100,000

Cambio di ruta pa Parada di Mucha Oranjestad

ORANJESTAD - Despues di a ricibi algun sugerencia tocante ruta di mucha na Oranjestad. Nos di SMAC a delibera den nos board y a tuma e siguiente decision, pa haci un peticion na KPA pa cambio di ruta di nos Grand Children's Parade Oranjestad cu lo tuma lugha dia 16 di februari 2020 proximo.

Esaki ta debi cu tin apenas 5 grupo di mucha y e parada lo ta demasiado largo pa e 3

grupo nan aki.

Grupo nan cu lo participa na parada di mucha ta;
TOB Kids
Nos Futuro
Don Flip
Deja Kids
Grupo di mucha di Noord

E ruta Nobo lo ta como lo siguiente;
Lo sali for di Aruba Entertainment Center Dakota - Avenida Milo Croes - Vondellaan - L.G. Smith Blvd. - A. Lacle Blvd. - Wilhelmin-

straat - Avenida Milo Croes y ta termina na Aruba Entertainment Center Dakota.

Despues di e Grand Children's Parade Oranjestad lo

tuma lugha Burning of Momito cu lo wordo kima mesora manera e grupo nan di mucha mester drenta na Entertainment Center na Dakota.

Sigur nos di SMAC kier a gradici KPA pa su cooperacion den esaki.

Caribbean Cinemas
MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

JANUARY 9-15

RAYMONDA
PBP SUNDAY, JANUARY 12, 1:00PM
DEAN-CHARLES CHAPMAN | GEORGE MACKAY

1917
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-FRI 5:50 | 8:30
SAT-SUN 3:10 | 5:50 | 8:30
PBP CXC MON-FRI 3:50 | 6:25 | 9:00
SAT-SUN 1:15 | 3:50 | 6:25 | 9:00
KRISTEN STEWART | VINCENT CASSEL

UNDERWATER
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-THU 6:05 | 8:20
FRI 6:05 | 8:20 | 10:35
SAT 3:50 | 6:05 | 8:20 | 10:35
SUN 3:50 | 6:05 | 8:20 | 10:35
PBP MON-FRI 5:15 | 7:25 | 9:35
SAT-SUN 12:55 | 3:05 | 5:15 | 7:25 | 9:35
ROSE BYRNE | TIFFANY HADDISH

Like a Boss
PH MON-THU 6:05 | 8:10
FRI 6:05 | 8:10 | 10:15
SAT 1:55 | 4:00 | 6:05 | 8:10 | 10:15
SUN 1:55 | 4:00 | 6:05 | 8:10
PBP MON-FRI 5:20 | 7:20 | 9:20
SAT-SUN 1:20 | 3:20 | 5:20 | 7:20 | 9:20
TARA WESTWOOD | JUNKO BAILEY

THE GRUDGE
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-SUN 7:20 | 9:30
PAUL WALTER HAUSER | SAM ROCKWELL

RICHARD JEWELL
1 GOLDEN GLOBE® NOMINATION
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-SUN 9:05

JUMANJI: THE NEXT LEVEL
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-FRI 5:50 | 8:40
SAT-SUN 3:05 | 5:50 | 8:40
PBP MON-FRI 4:00 | 6:40 | 9:20
SAT-SUN 1:20 | 4:00 | 6:40 | 9:20
PBP MON-THU 5:40 | 8:20
FRI 5:40 | 8:20 | 11:00
SAT 3:00 | 5:40 | 8:20
SUN 3:00 | 5:40 | 8:20
WILL SMITH | TOM HOLLAND

SPIES IN DISGUISE
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-FRI 4:35 | 6:50
SAT-SUN 2:20 | 4:35 | 6:50
PBP MON-FRI 4:20 | 6:40 | 9:00
SAT-SUN 2:00 | 4:20 | 6:40 | 9:00

Disney FROZEN II
2 GOLDEN GLOBE® NOMINATIONS
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-FRI 5:00
SAT-SUN 2:40 | 5:00
KRISTEN BELL | IDINA MENZEL

LITTLE WOMEN
2 GOLDEN GLOBE® NOMINATIONS
WITH SPANISH SUBTITLES
PH MON-FRI 6:05 | 9:00
SAT-SUN 3:10 | 6:05 | 9:00
SACIIRSE RONAN | EMMA WATSON

STAR WARS: THE RISE OF SKYWALKER
WITH SPANISH SUBTITLES
PBP MON-FRI 5:30 | 8:30
SAT-SUN 2:30 | 5:30 | 8:30
DAISY RIDLEY | ADAM DRIVER

OPENING JANUARY 16: DOLITTLE, BAD BOYS FOR LIFE

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE
Download on the App Store GET IT ON Google Play

ARUBA'S CARNIVAL 2020
LET'S REMIX CARNIVAL 66
OFFICIAL EVENTS SCHEDULE

MONDAY NOV 11	LEGENDS FESTIVAL CARNIVAL VILLAGE 7:00PM - 1:00AM	SATURDAY FEB 08	CHILDREN'S PARADE NOORD NOORD 2:00PM - 6:00PM
FRIDAY NOV 29	CARNIVAL COSTUME SHOW AMICE 6:00PM - 9:00PM	SATURDAY FEB 08	UNITY FLAG FEST CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 2:00AM
SATURDAY JAN 04	TORCH PARADE ORANJESTAD 8:00PM - 2:00AM	SUNDAY FEB 09	TRANSFER OF COMMAND BESTUURSKANTOOR 10:00AM - 11:00AM
FRIDAY JAN 10	PRINS & PANCHITO ELECTIONS CARNIVAL VILLAGE 7:00PM - 2:00AM	SUNDAY FEB 09	GRAND CHILDREN'S PARADE SAN NICOLAS SAN NICOLAS 2:00PM - 6:00PM
SATURDAY JAN 11	CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST CARNIVAL VILLAGE 5:00PM - 11:00PM	WEDNESDAY FEB 12	SUNSET PARADE NOORD 6:00PM - 1:00AM
SUNDAY JAN 12	PARADERA QUEEN ELECTIONS CLUB CAIQUETIO 6:00PM - 9:00 PM	FRIDAY FEB 14	WELCOME TO JOUVERT SAN NICOLAS 8:00PM - 2:00AM
MONDAY JAN 13	EPI QUEEN ELECTIONS CLUB CAIQUETIO 7:00PM - 10:00PM	SATURDAY FEB 15	JOUVERT MORNING SAN NICOLAS 4:00AM - 10:00AM
FRIDAY JAN 17	CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS CARNIVAL VILLAGE 7:00PM - 1:00AM	SATURDAY FEB 15	LIGHTING PARADE ORANJESTAD 8:00PM - 1:00AM
SATURDAY JAN 18	ARUBA'S 66TH CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 2:00AM	SUNDAY FEB 16	GRAND CHILDREN'S PARADE ORANJESTAD ORANJESTAD 2:00PM - 6:00PM
SUNDAY JAN 19	PARADA DI BLAAS SAN NICOLAS 1:00PM - 6:00PM	SUNDAY FEB 16	BURNING OF MOMITO APA 7:00PM - 9:00PM
FRIDAY JAN 24	TUMBERITO FESTIVAL CARNIVAL VILLAGE 7:00PM - 12:00AM	WEDNESDAY FEB 19	JUMP UP ESCOLAR DAKOTA 1:00PM - 3:00PM
MONDAY JAN 27	PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 1:00AM	WEDNESDAY FEB 19	JUMP UP DAKOTA DAKOTA 8:00PM - 10:00PM
TUESDAY JAN 28	PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 1:00AM	THURSDAY FEB 20	PARADA DI LUZ SAN NICOLAS 8:00PM - 2:00AM
WEDNESDAY JAN 29	PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 1:00AM	FRIDAY FEB 21	HEBBE HEBBE TO BE ANNOUNCED 8:00PM - 1:00AM
FRIDAY JAN 31	FINALS CAISO MONARCH CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 3:00AM	FRIDAY FEB 21	KIWANIS MASQUERADE BALL RENAISSANCE CONVENTION CENTER 9:30PM - 2:30AM
SATURDAY FEB 01	REINA DI SCOL CLUB CAIQUETIO 10:00AM - 1:00PM	SATURDAY FEB 22	SAN NICOLAS GRAND PARADE SAN NICOLAS 11:00AM - 6:00PM
SATURDAY FEB 01	SUPER SATURDAY SOCA FINALS CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 3:00AM	SUNDAY FEB 23	ARUBA'S 66TH GRAND PARADE ORANJESTAD 11:00AM - 6:00PM
WEDNESDAY FEB 05	LA ORA LOCA JUMP UP SANTA CRUZ 8:00PM - 12:00AM	MONDAY FEB 24	BURN OUT MONDAY BABY BEACH 2:00PM - 6:00PM
FRIDAY FEB 07	GRAND TUMBA CONTEST CARNIVAL VILLAGE 8:00PM - 2:00AM	TUESDAY FEB 25	OLD MASK PARADE & BURNING OF MOMO SAN NICOLAS 7:00PM - 12:00AM

ROMAR SETAR AUA DOW SMAC

Pronostico di Tempo

-Un alerta pa biento duro ta na vigor te diamars atardi 6'or...

-Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente

areanan cerca di costa oost te noordwest ta na vigor...

Tempo:

Variabelmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 6:32pm subida di solo : 7:05am.

Biento:

For di direccion oost y modera te fuerte; forsa 4 te 6 (12 te 50 km/ora, 11 te 27

nudo) den dia fuerte te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora condicionnan pa formacion di nubia ta sigui keda favorable. Pa e motibo aki de bes en cuando mas nubia lo pasa riba region local y produci un awasero breve riba cierto partinan di e isla.

Mas aleu por bisa cu e diferencianan di presion di aire den Caribe ainda ta grandi. Den proximo dia biento lo supla ainda basta fuerte pa e motibo aki. Den curso di mañan diamars pa diarsason e diferencianan di pre-



sion di aire lo bira un poco menos y consecuentemente biento tambe lo baha un poco.

Condicion di lama:

Un aviso pa boto chikito ta na vigor. Olanan ta for di direccion oost- noordoost cu haltura di 6 te localmente 10 pia na parti noord. Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa procede cu cautela riba lama habri. Ta sugeri usarionan di lama y operadornan di boto chikito pa no aventura na partinan noord di nos costa ya cu e biento fuerte te duro ta causando lama bruto.

Oficialnan Britanico y Mericano ta reuni prome cu decision pa Huawei



LONDON (AP) — Oficialnan Britanico y Mericano ta reuni mientras gobierno di prome minister

Britanico, Boris Johnson ta prepara pa dicidi si tin un futuro pa fabricante di telefon Chines, Huawei den e red di telecomunicacion di proximo generacion di e pais, segun un vocero a bisa ayera.

Oficialnan Mericano responsabel pa siguridad nacional y telecomunicacion a reuni cu nan contraparte Britanico, James Slack a bisa reporteronan.

“Siguridad y resistencia di red di telecomunicacion Britanico ta di sumo importancia”,

Slack a bisa. “Nos tin control estricto pa con ta lansando ekipo di Huawei actualmente na Reino Uni. Gobierno ta ehecutando un revision comprensivo pa garantisa e siguridad y resistencia di 5G y fiber na Reino Uni.”

Slack a bisa cu gobierno ta ‘continua mira na siguridad di red 5G’ y lo informa Parlamento unbes cu a tuma un decision.

Gobierno Hulandes ta campanando cerca aliadonan Europeo durante ultimo aña pa exclui Huawei for di rednan

mobil ultra- lihe di 5G, pa motibo di preocupacion cu e gobernantenan comunista di China por obliga e compania pa yuda cu spionahe cibernetic. Merca a adverti cu lo mester reconsidera comparti inteligencia cu paisnan cu ta uza ekipo di Huawei. E compania varios biaha a rechasa e acusacion.

Minister di siguridad Britanico, Brandon Lewis a bisa BBC diadomingo cu gobierno lo tuma un decision riba Huawei ‘relativamente pronto’.

Pioneronan di edicion genetico ta gana Wolf Prize

JERUSALEM (AP) — Dos pionero global di tecnologia moderno di edicion genetico a ser otorga ayera e prestigioso premio Israeli, Wolf Prize di medicina.

Wolf Foundation a bisa cu ta reconociendo Jennifer Doudna y Emmanuelle Charpentier pa nan trabou den desaroya e herment di edicion genetico CRISPR. Nan investigacion tin e potencial pa ‘revolucionar medicina door di habri caminda pa haya formanan nobo di tratamiento pa malesanan actualmente incurabel’, segun e fundacion.

Edicion genetico ta un manera pa cambia DNA permanentemente pa ataca e causan-

an rais di un malesa basa riba genes. E por sirbi den un variedad amplio di otro uzonan tambe – for di ataca malaria den sangura te cu crea simanan mas resistente pa agricultura.

CRISPR ta un herment cu ta busca un pisa precies di DNA paden di celnan bibo y ta cort’e, permitiendo cientificonan pa ‘cende’ of ‘paga’ genes, repara of reemplasa nan. Ta uz’e den laboratorio pa hopi tempo y ta den estadonan inicial di test pa tratamiento di cancer y otro malesa.

Tambe ta reconociendo Doudna pa su contribucion na discurso etico rond di uzo di e tecnologia aki, segun e

fundacion.

Wolf Prize ta considera un di e precursoran di Nobel Prize. Alrededor di tres decena di laureado di Wolf a bay pa gana un premio Nobel. Cada aña, Wolf Foundation ta honra artista y cientificonan den cinco campo ‘pa logronan den interes di humanidad y relacionnan amistoso entre pueblonan’ cu e premio di \$100mil. Su categorianan ta inclui agricultura, arquitectura, kimica, matematica, medicina, musica, pintura, fisica y escultura.

Otro ganadonan e aña aki ta inclui Yavoc Eliashberg y Simon Donaldson pa matematica; Pablo Jarillo-Herrero, Alan Macdonald y Rafi Bis-



tritzer pa fisica; Cindy Sherman den arte y Caroline Dean den agricultura.

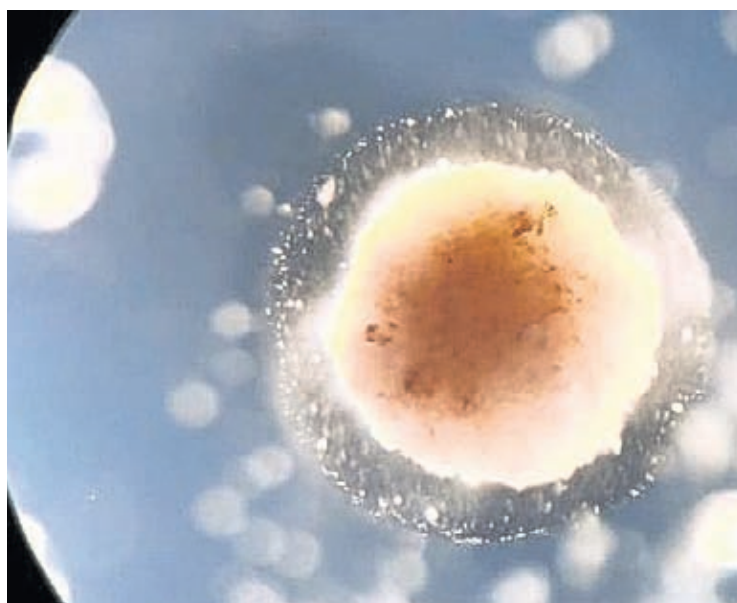
Anterior recipiente di e premio ta inclui Steven Hawk-

ing, Marc Chagall y Paul McCartney.

E ganadonan di e aña aki lo ricibi nan premio dia 11 di juni na Jerusalem.

Robot miniatura traha di cel di dori pronto por landa den bo curpa

(cnet) – Robot miniatura crea di celnan bibo pronto lo por ta landando den bo curpa si e prototiponan crea den un laboratorio alcanza nan potencial



completo.

Investigadonan di Universidad di Vermont y Tufts University a uza un supercomputer pa diseña formanan

di bida nobo, uzando cel di cuero y curason di dori. Unabes nan a haya un diseño cu a pensa lo alcanza un gol manera bay dilanti den un direccion, nan a cosecha stem celnan di embryo di dori, incuba celnan hecho di nan, y despues a corta y pega nan pa crea un modelo biologico di locual e supercomputer a dibuha.

Locual a resulta tabata basicamente pida di cel di dori cu un grupo di cel cardiaco ta pomp na un banda manera e motor di un boto pa pusha e pida dilanti den awa.

Experto di robotica di Universidad di Vermont, Joshua Bongard, co-lider di e investigacion, a bisa den un declaracion: “Esaki ta mashin vanguardista bibo. Nan no

ta un robot tradicional ni un especie conoci di animal. Ta un clase nobo di artefacto: un organismo bibo, programabel.”

E robot miniatura ta move poco poco, pues pa verifica cu nan tabata funcionando segun su diseño, e investigadonan a flip nan riba nan lomba. Esaki a causa nan pa stop move bay dilanti, manera un turtuga riba su lomba.

E team a crea un cantidad di robot bibo y a mira mientras exitosamente nan a pusha otro obhetonan rond. E investigadonan tambe a experimenta cu crea un saco paden di e formanan nobo di bida, permitiendonan hiba un carga.

Co-lider Michael Levin, di-

rector di Center for Regenerative and Developmental Biology na Tufts, a bisa: “Nos por imagina cantidad di aplicacion util pa e robotnan bibo aki cu otro mashin no por efectua. Manera busca componente vies of contaminacion radioactivo, colecta microplastic den ocean of biaha den arteria pa elimina plaque.”

Microciruhano di Tufts, Dougl Blackiston a yuda crea e asina-yama ‘xenobots’ (yama pa e especie di dori Africano, *Xenopus laevis*, cu a uza) uzando forcep chikito y un electrode mas chikito.

Un documento detayando e investigacion a ser publica ayera den Proceedings of the National Academy of Sciences.

Ouderschapsplan lo beneficia mucha ora mayor separa

ORANJESTAD - Diabier-na pasa, minister di Husticia Andin Bikker hunto cu miembronan di varios instancia a firma un acuerdo ministerial cu tin di haci cu situacion cu parehanan na Aruba ta pasa aden ora nan ta den proceso di divorcio, y cu proteccion di nan yiunan na e momento ey.

Minister a expresa cu den e casonan aki lamentablemente tin biaha cu e victimanan ta mucha menor di edad y nan a sinta studia pa lunanan largo y haci un esfuerzo pa yega na un solucion, y a haci un estudio tocante e solucionnan busca den otro hurisdicción, incluyendo Hulanda.

Hulanda tin un ley cu ta yama 'Wet bevordering voortgezet ouderschap', un ley cu ta promove paternidad continuo, introduci pa basta aña caba y cu a surgi tambe den cuadro di tratadonan internacional pa derecho di mucha.

E decreto ministerial aki ta pa formalisa y oficialisa un comision cu ta bay consisti di Michella Steenvoorde - Lacle presidente di e comision, Bert Wielenga director interino di Orthopedagogisch Centrum (OC), Aisla Berkmeijer como secretario y Daphne Tecklenborg como miembro. Nan ta encarga cu e preparacion di e ley aki.

Michella Steenvoorde - Lacle a splica cu alrededor di november 2018 el a propone esaki na minister Bikker, pa bin cu un herment pa yuda e muchanan cu den cierto caso ta keda sin debido atencion ora nan mayornan ta bay separa.

El a trece dilanti cu esaki ta relaciona cu derecho cu mucha tin cu ta hancra den convenionan internacional di Nacionnan Uni. E comision ta bay concentra riba entre otro articulo cu ta referi na bienestar di mucha, cu mester ta prioridad den cualkier decision cu ta tuma y cu ta concerni e mucha.

El a duna di conoce cu pa esaki, nan tin pensa pa presenta dos instrumento, 'Wet bevordering voortgezet ouderschap' y di 'zorgvuldige afweziging' cu a presenta na 2009 na Aruba, a evalua esaki na 2012 y ya caba e tempo ey por a mira cu tin cierto beneficio, entre otro a bin mas acuerdo tocante mucha y mayor.

E ley ta encera cu prome cu e mayornan separa nan mester sinta hunto y traha acuerdo concreto, tambe tocante educacion di nan yiu, e palabracion aki ta forma un 'plan di mayor' of 'ouderschapsplan' cu ta un convenio cu nan ta cera encunto nan yiu pa pone esaki(nan) central,



poniendo nan problema di pareha un banda y enfoca riba e mucha, kico nan ta bay tin mester pa e por experiencia e separacion lo miho posibel.

Aparte di esaki, Steenvoorde - Lacle a expresa cu e ley aki ta conta cu hopi beneficio, pero tambe ta atende cierto critica, por ehempel di defensoran di mucha, cu tabatin recomendacionnan. Tambe otro personanan a pidi pa bin, aparte di e her-

ment aki, cu e plan di mayor, cu un cuerpo preventivo di mediacion di famia; esakinan ta persona specialisa den mediacion di famia cu lo guia e personanan pa por yega na e plan di mayor.

Pa por wak si na Aruba nan lo bay haya e mesun suerte cu a haya na otro paisnan cu a introduci e herment aki, Steenvoorde - Lacle a comenta cu na e paisnan ey a mira un aumento di tata cu a pidi

autoridad paterno comparti ('gezamenlijk gezag') riba nan yiunan. Tambe a bin menos proceso legal cu tabatin di haci cu mucha. Pa nan por midi cu di berdad esakinan ta e efectonan cu Aruba tambe ta bay conoce, nan mester conoce e situacion actual, asina nan por haya cuanto mucha tin cu tin mayor separa.

Pa cu esaki nan lo tin cooperacion di Centraal Bureau voor de Statistiek Aruba (CBS), cu lo presenta un estudio pa nan por sa unda nan lo cuminsa. E tarea di e comision lo bay ta pa sa kico precisamente nan lo kier midi y con nan ta bay midi esey. Nan lo haya consideracion di expertonan local y tambe di e situacion local.

Di su parti, Desiree Helder director di CBS a manifesta cu nan lo forma parti di e comision y cu awor nan a cuminsa delibera ki tipo di pregunta esencial nan mester tin, pa nan por stipula e maneho corecto pa por yuda mucha y tambe e mayornan.

Helder a informa cu ya caba nan a cuminsa cu e proceso pa traha e cuestionario cu nan mester y cu kisas pa luna di maart nan lo duna e resultado di e investigacion aki, nan lo acerca instancianan di gobierno cu tin informacion cu nan mester hinca den e investigacion. Tambe a confirma cu nan lo kier haci un encuesta entre mayor y muchanan pa haya informacion di loko nan ta pasa aden.



Pedido di plachinan haci laat pa falta di presupuesto

Pago di belasting pa number di auto extendi te 28 di februari

ORANJESTAD – Pa evita e discusion cu a surgi debi cu e plachi di auto te luna di maart lo wordo entrega, gobierno a dicidi di extende e fecha di pago di belasting pa number di auto. Esaki apesar cu departamento di Impuesto a informa cu e fecha di pago te dia 31 di januari, manera ley mes ta prescribi.

Sinembargo minister di Finansa, Xiomara Maduro, kende ta encarga cu e departamento di Impuesto a informa cu e ultimo fecha di pago di number di auto lo bira 28 di februari 2020. E ta e fecha limite pa paga, ya sea full año of mita di año 2020, riba belasting di vehiculo di motor. E ta haya cu e plaso ta largo suficiente pa tur hende por acumula e placa cu ta necesario pa cumpli cu nan compromiso di belasting pa vehiculo di motor. Te aworaki 13 mil ciudadano a paga debida-

mente e impuesto aki.

Tardansa

Minister Ruiz-Maduro tabata mas habri pa revela cu e tardansa aki ta debi cu nan a haci e pedido di e plachinan laat. Pa motibo cu e no tabata hinca debidamente den e presupuesto. Nan mester a pidi placa extra pa departamento di Impuesto por atende cu e trabou cu nan ta haci riba e belasting aki.

Tur esaki segun e mandatario ta debi na e presion cu ta existi actualmente riba e situacion financiero y tambe di supervision riba tereno fiscal di pais Aruba, ta pone cu gobierno tin cu corta riba e presupuesto.

“Den e operacion ey di corta tin biaha bo ta corta den cierto gastonan, caminda ora cu bo a bay mira, bo tin hala placa di un pochi pa otro pochi...” segun e mandatario.



E mandatario a declara cu finalmente tur cos a wordo resolvi, y ya caba e plachinan ta den container pa wordo manda pa Aruba. Nan mester yega na luna di februari, y nan lo wordo entrega na luna

di maart.

E mandatario a declara cu e ta compronde e discusion cu a bini despues di e anuncio cu lo wordo entrega na luna di maart, ya cu e ta laat. Pero nos

mester ta sincero cu nos mes ya cu for di 2015 pa 2018, ta un plachi di number tabatin. “Tur hende tabata core cu blauw y nos no a tende zundramento...,” el a bisa.

Oposicion ta entrega documento contra Wever-Croes na Knops



ORANJESTAD – Despues di conferencia di prensa di minister di Interior y di Asunto di Reino, Raymond Knops, pafo di VNO tabatin un grupo di oposicion wardando pa haci entrega di algun documento na e minister. Vocero di fraccion AVP, Melvin Tromp a representa e grupo.

E documentonan ta relaciona cu acusacion di oposicion cu minister president, Evelyn Wever-Croes ta enriqueciendo su mes cu placa di gobierno a traves di e bufete di su tata, Hendrick Seferino Croes. Tur e documentonan en cuestion ya a ser entrega na Ministerio Publico pa atende e asunto aki di Wev-

er-Croes. E documentonan ta inclui factura di pago efectiva na dicho bufete, di cual ministerio di Wever-Croes so ta haci uso.

Sinembargo, Tromp a declara na Bon Dia Aruba cu

e kier a haci entrega di e documentonan na Knops tambe, pa asina bati alarma riba e asunto. “Nos ta haya hopi importante cu no solamente Ministerio Publico, cu ta un cuerpo riba su mes



dentro di ‘trias politica’, pero nos ta convenci cu e gobernantenan Hulandes, den nos concepto, no ta na altura di loke ta pasando na e momentonan aki, y door di esey nos a haya na su luga pa entrega e documentonan aki na Knops. Pa e por, por lo menos pone su mes al tanto di loke ta pasando, y e forma con e actonan corrupto ta tu-

mando luga, di forma cu bo ta facilita placa di pueblo pa un solo famia. Esey ta locual nos ta bringando contra.”

“Tur prueba ta mara na e acusacion. P’esey mi ta sorprendi cu Wever-Croes ta bisa cu ami lo ta comete calumnia contra dje. Mi no por comete calumnia contra dje si mi tin tur factura con bo ta manda placa directamente pa bufete di bo tata... esey ta locual nos ta yama enriquecimiento personal.”

Knops a sali pa topa cu e personanan aki y a ricibi e documentonan en cuestion, bisando: “Mi ta ricibi nan pasobra mi ta ricibi tur persona, asina mi a wordo lanta.” Knops no a bisa cu lo tuma ningun accion pa cu e documentonan, pero manera Tromp a declara, e unico meta pa cual a entrega esakinan tabata pa informa e mandatario.

